

# De BUZZ

2e jaargang nr. 4 maart 1994

waarin opgenomen:  
De Fabrieksfluit: Gispen Kantoorinrichting, Culemborg  
Magista, Roden  
SA Gispen NV, Brussel  
Carwei: Car Industrie BV, Katwijk

## VOOR GISPEN DOOR HET VUUR !!!

De bijgaande foto's tonen aan dat het hier geen sterke verhalen betreft: Gispen medewerkers en medewerkers van de Gispen-dealers zijn letterlijk bereid voor Gispen door het vuur te gaan.

Op 1, 2 en 3 februari heeft in theater 't Spant in Bussum de officiële introductie van het nieuwe Gispen NEXT-programma plaatsgevonden. Op dinsdag 1 februari was het de beurt aan onze dealers en hun medewerkers, woensdag 2 februari waren in de ochtend de collega's van Skandinavisk Industries onze gast en 's-middags kwamen onze rechtstreekse relaties en architecten. Donderdag 4 februari was er nog een speciale sessie voor onze toeleveranciers. Alle gasten werden getraakteerd op een fantastische introductie-show in de grote zaal van het Spant.



De show werd geopend door een zeer futuristisch ruimte-ballet, waarna Tony Wilson, de goochelaar, een kast (niet van ons) ten tonele voerde, waaruit hij de presentatrice van de show, Paula Patricio, tevoorschijn toverde. Zij introduceerde de diverse sprekers en praatte de diverse programma-onderdelen aan elkaar. Een spectaculair onderdeel van de show was het vuurwerk waarmee de naam van het nieuwe pro-

gramma werd onthuld: Gispen NEXT. Een mime-speler gaf hierna, geassisteerd door Dick Bekke die duidelijk zijn carrière heeft misgelopen, een demonstratie van hoe simpel Gispen NEXT is te monteren.

Na de show werd iedereen uitgenodigd in een andere zaal waar een aantal Gispen NEXT-werkplekken stonden opgesteld. Hier werd de ontwerper van het programma, Peter de Boer, door Paula Patricio geïnterviewd en onthulde Peter samen met Maarjan Sterke een door haar gemaakt kunstwerk. Deze unieke beschilderde Gispen NEXT-tafel is op dit moment in het Gispen Informatie Centrum te zien. Alle gasten kregen na afloop een speciale genummerde uitgave van de NEXT-catalogus, die speciaal voor deze gelegenheid was voorzien van een omslag met hierop een afbeelding van dit kunstwerk.

Op de dealerdag was er 's-avonds nog een aansluitend programma. Hiervoor was Emile Ratelband uitgenodigd. Wellicht heeft u hem laatst op RTL gezien of iets over hem gelezen in kranten of tijdschriften. Als voorwaarde voor zijn komst had hij, en dat is heel wat anders dan onze dealers van ons gewend zijn, bedongen dat er de gehele dag geen alcohol zou worden geschonken en dat er vegetarisch gegeten zou worden, zodat iedereen fit en helder aan zijn programma zou kunnen deelnemen. In een ruim 5 uur durende "show", waarbij hij iedereen actief liet meedoen, werkte hij toe naar zijn doel: de deelnemers op



blotc voeten over een pad van 5 strekkende meter gloeiende houtskool laten lopen. Ik hoor U denken: zo gek zou hij mij niet krijgen. Zo dacht ik er ook over. Maar de praktijk pakte anders uit. Als geen ander is Emile Ratelband in staat mensen middels zijn techniek van Neuro Linguïstisch Programmeren anders tegen bepaalde zaken aan te laten kijken. Een voorbeeld: het is geen geheim dat veel vrouwen (en misschien ook mannen) bang zijn voor spinnen. Onze eigen Méry van Heel is er zo een. Emile wist Méry over te halen op het toneel te komen om haar van haar spinnen-angst te bevrijden. Allereerst liet hij Méry haar kwelgeest beschrijven: 5cm groot, acht harige poten, zwart, glimmend en alle andere "enge" uiterlijkheden. Vervolgens schetste hij een beeld van een nog veel grotere spin, met nog meer poten, langere haren, bollere grotere ogen, maar gaf tegelijkertijd zijn spin iets herkenbaars en "aaiibaars"



### De BUZZ

#### redactie:

Méry van Heel  
Berend Schurer  
Kees Verbeek (a.i.)  
Jolanda Vonk  
Karel van Zoelen

#### fotografie:

Dorien Pool (a.i.)  
Berend Schurer

#### redactieadres:

Postbus 30  
4100 AA Culemborg  
telefoon 03450-74211

#### druk:

Lecturis BV, Eindhoven



### Verder in dit nummer

Ideënbuis  
Nieuws van de E.H.B.O.  
Wij nemen afscheid van  
Ter nagedachtenis  
Nieuws van de MAG  
Kies Techniek  
Nieuw reglement Personeelfonds  
Nieuws van Magista  
Kerstbijeenkomst gepensioneerden  
Jubilairissen  
Verzuimbeeld  
Geboorte  
Gypsie  
Even voorstellen  
Dankbetuiging  
Nieuwjaarsontbijt  
PC-opleidingen bij Gispen  
Geef de pollepel maar door!  
GOK activiteiten  
Meubilair Gasunie  
Nieuws van CAR  
Goed Industrieel Ontwerp '94  
Gissebiss  
Internationale viswedstrijd  
Rumpse proaties en achterklap  
Puzzelhoekje



mee. Hij gaf zijn spin, in overleg met Méry, zelfs een naam: Drieka, net als de kat van Méry. Daarmee was de spin ineens iets vriendelijks geworden en na nog eens tien minuten op Méry te hebben ingesproken, wilde zij wel eens met die spin kennismaken. Emile liet vervolgens een echte vogelspin ten tonele voeren, die ervoor zorgde dat een andere dame, die weliswaar op de zesde rij zat, direct de zaal verliet. Door de aanpak van Emile was Méry echter geen moment meer bang voor het beest en liet hem dan ook, met zichtbaar plezier over haar handen en armen lopen (zie foto). Emile was crin geslaagd het beeld dat Méry altijd van spinnen had compleet te veranderen en heeft haar daarmee van haar (aangeleerde) angst afgeholpen.

Bij het volgende onderdeel liet hij een medewerkster van onze dealer Archinorm, geheel vrijwillig, vanaf een (Gispen-)stoel in een stapel glasscherven springen. Hij wist haar ervan te overtuigen dat ze meer kon dan ze dacht, als ze er zelf maar in geloofde en het echt wilde. Wij hebben allemaal de aangeleerde angst voor glasscherven, ze zijn scherp en kunnen je zwaar verwonden. Vlak voor het moment dat ze sprong (zie foto) kon je een speld horen vallen in de zaal en stond onze directeur Niels Ruigrok op het punt de act te laten stoppen. Na de sprong, die geen enkele verwonding achterliet, bulderde er een ovationeel applaus door de zaal. Hypnose of truc? Nee, beslist niet, we hebben zelf de scherven gevoeld, en ze waren echt en scherp. Emile Ratelband had haar volledig overtuigd van zijn motto: Willen is Kunnen.

Vanaf dat moment werkte hij in een razend tempo, wat een energie heeft die man, toe naar het sluitstuk van zijn programma: de vuurloop. Allereerst vroeg

hij wie er eigenlijk wel zou willen maar niet durfde. Een tiental vingers ging weifelend de lucht in. Daarna begon hij het beeld van het hete vuur te vervangen door de illusie van het tegenovergestelde: nat koel mos. Hij begon de zaal ervan te overtuigen dat als ze het echt wilden, ze het ook konden en dat ze daarna tegen zichzelf zouden kunnen zeggen: ik ben nergens meer bang voor. De spelregels voor de vuurloop werden uitgelegd: ga er voor staan, kijk één keer naar de gloeiende houtskool en vervolgens naar boven, zeg tegen je zelf: "ik kan het", concentreer je op koel mos en zeg dat ook hardop: koel mos, koel mos, koel mos en loop vervolgens in normaal tempo over het vuur. Veeg aan het einde op commando je voeten en slaak een oerkreet. Emile voegde er nog aan toe: wie het gedaan heeft ervaart een fantastisch gevoel en wie het niet doet, even goede vrienden want niets is verplicht, zal altijd blijven zitten met het gevoel van spijt het niet gedurfd te hebben. Daarna daagde hij de zaal uit over de inmiddels achter hem neergelegde gloeiende houtskool te lopen. Hier en daar gingen de schoenen en sokken uit, de

broekspijpen werden opgerold en de eerste vrijwilligers stonden voor het vuur. Begeleid door het applaus van de overigen liepen de eersten over de gloeiende houtskool. Hierdoor aangemoedigd meldden zich steeds meer mensen op het toneel om dit ook mee te maken. Ikzelf ook, en geloof me: op het moment dat je daar staat en ze gooien er, vlak voor dat je aan de beurt bent, nog net even een nieuwe laag houtskool op, dan knikken je knieën en twijfel je weer. Dan komt het moment dat je de eerste stap zet en voor je het weet sta je aan de overkant en veeg je je voeten. Pijn of brandblaren: niets.

Je bent wel een fantastisch gevoel rijker. Je voelt je echt geweldig en dat gevoel neemt niemand je meer af. Als ik er niet zelf bij was geweest en het gedaan had, en met mij nog een veertigtal medewerkers van Gispen en haar dealers, dan zou ik het niet geloofd hebben, net als U. Iedere deelnemer aan de vuurloop kreeg als bewijs, dat hij of zij het echt gedaan had, als herinnering een foto en een oorkonde.

Kees Verbeek

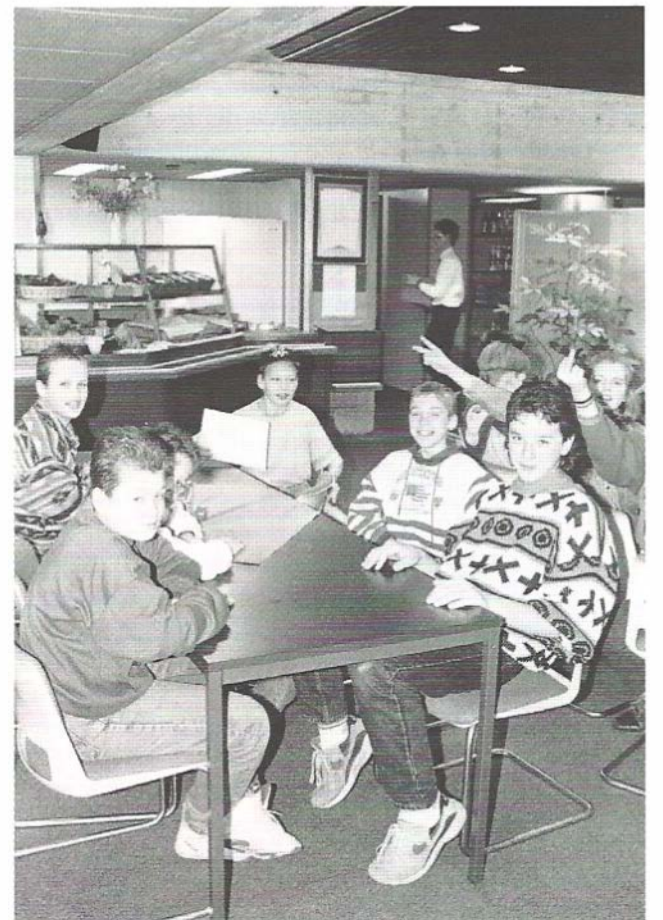
## KIES TECHNIEK

Op donderdag 3 februari bezochten maar liefst 358 leerlingen van 17 basisscholen Gispen Kantoorinrichting, in het kader van de landelijke actie Kies Techniek.

De jeugdige bezoekers konden kennismaken met diverse aspecten van de techniek, en toonden een

opvallend grote interesse. Dit laatste was mede te danken aan de grote schare rondleiders, die met aanstekelijk enthousiasme het jonge publiek liet zien waar een bedrijf als Gispen toe in staat is.

Alle vrijwilligers die deze dag tot een groot succes hebben gemaakt: hartelijk dank voor jullie inzet!



# PC-OPLEIDINGEN BIJ GISPEN

Een groepje vrijwilligers heeft vorig jaar het plan opgevat, hun PC-kennis over te dragen aan collega's, die daarvoor interesse hadden. Gedurende ruim een half jaar zie je ze, bijna dagelijks, door de gangen slepen met min of meer "draagbare" PC's. De BUZZ deed een rondje langs de vrijwilligers om hun meningen over het verloop van de cursussen te peilen. Hier volgen hun reacties:



**Bep van Zon:** het is duidelijk dat deze cursussen in een grote behoefte voorzien, maar liefst een 60-tal medewerkers heeft zich opgegeven. We hebben gekozen voor cursussen op vrijwillige basis: steeds van half vijf tot zes uur. Je kon je opgeven voor DOS, Word-Perfect en Lotus. Uiteraard kon je ook meerdere mogelijkheden kiezen, de cursussen worden immers op verschillende dagen gegeven. Wat de cursusleiders al gauw duidelijk werd, was dat er eigenlijk een projector beschikbaar zou moeten zijn, waarmee je het "beeldscherm" op een diascherm kunt projecteren. Wellicht dat de directie aan dit verzoek tegemoet kan komen voordat de vervolgcursussen starten (maar ook voor presentaties e.d. is dit heel gemakkelijk). Ik kijk met heel veel plezier terug op de diverse cursussen.

**Peter Heijmans:** Met plezier kijk ik terug op de DOS-cursussen die al weer ver in het verleden liggen en die ik samen met Theo Roos heb gegeven. De cursus DOS was zeker niet de makkelijkste. Voor velen ging er een wereld van nieuwe begrippen en termen open. De opzet was om enig inzicht te geven in de werking van DOS, maar vooral inzicht te geven in het beheer van de "vaste-schijf". Hoe is deze ingedeeld, waar staat alle software en waar al je eigen bestanden e.d. De oefeningen waren voor velen leuk om te doen. De cursus, die uit 3 sessies bestond werd in een behoorlijk hoog tempo gegeven. Theo en ik vonden het leuk om deze cursus te geven en wij zijn ervan overtuigd dat de deelnemers er wat van hebben opgestoken.

**Henk Kwant:** De DOS-, Lotus- en Word-Perfect cursussen, die tot nu toe gehouden zijn, kunnen als zeer succesvol worden omschreven. Dit succes komt natuurlijk geheel op het conto van het lerarenkorps (zie bijgaande foto) Door hun inzet en kennis van zaken hebben al die "stomme" gebruikers tenminste

nog iets aan hun PC en staat dat ding niet nutteloos in de hoek of ergens op zolder. En als de leerlingen niet luisteren dan staan ze binnen de kortste keren bij de directeur met een briefje waarom ze weggestuurd zijn. Tot ieders verbazing is dat laatste nog steeds niet gebeurd. Er zijn natuurlijk kandidaten genoeg (luisteren is veel moeilijker dan praten, nietwaar), maar ook het incasseringsvermogen van de leraren is groot en de tolerantie viert hoogtij. Maar goed, alle gekheid op een stokje: de cursussen worden als zeer nuttig ervaren en hopelijk krijgen de cursisten nu de kans om hun opgedane kennis in de praktijk te brengen zodat de PC's gebruikt worden waarvoor ze bedoeld zijn.

**Theo Roos:** Ik heb eerst samen met Peter Heijmans de DOS-cursus met veel plezier gedaan en vanaf de vierde Lotus-cursus heb ik geassisteerd bij Kees Verbeek. Hetgeen behandeld wordt bij Lotus spreekt de mensen toch meer aan. Men werkt tenslotte wel met Lotus om een bepaald overzicht of een bepaalde berekening te maken, terwijl DOS wel permanent aanwezig is, maar in het algemeen niet direct waarneembaar voor degene die achter de PC zit. Soms hoor je van mensen, die toch al wat langer met Lotus gewerkt hebben: Hè, kan dat ook zo? Ik doe het altijd zo en zo. En dan blijkt dat ze soms een nogal moeilijke en ingewikkelde manier hebben gevonden om een probleem binnen Lotus op te lossen. Ook voor hen is het toch maar goed dat ze dan op cursus zijn geweest.

**Kees Verbeek:** De eerste drie Lotus-basiscursussen heb ik Henk Kwant geassisteerd en daarna werd ik in het diepe gegooid en heb ik de volgende 3 Lotus-cursussen gegeven met hulp van Theo Roos. Het klinkt misschien gek, maar wij leraren hebben er ook nog het een en ander van opgestoken. Henk en Theo gebruiken, ieder binnen hun eigen vakgebied, weer andere mogelijkheden van Lotus dan ikzelf. Op deze manier ben ik zelf ook weer bepaalde trucs rijker geworden. De Lotus-cursus was een echte "doe-cursus". Van de deelnemers werd verwacht dat ze actief met de cursus mededelen en ook kregen ze huiswerk mee. Dit heeft ze ertoe gedwongen ook zelfstandig met Lotus aan de gang te gaan, waardoor de meesten nu wel over hun PC-angst heen zullen zijn. Binnenkort zit ik zelf als leerling bij de Word-Perfectcursus. Ik ben benieuwd. Voorts maak ik graag van de gelegenheid gebruik om al die mensen te bedanken die spontaan voor alle cursussen hun portables en notebooks ter beschikking hebben gesteld.



## TER NAGEDACHTENIS

Op 2 december 1993 overleed onze oud-medewerker de heer **A.J. Krielen**. Adriaan Krielen was werkzaam bij Gispén vanaf 3 juli 1952, achtereenvolgens als bankwerker, als inpakker magazijn en als controleur in de Kwaliteitsdienst. Om gezondheidsredenen moest hij zijn werkzaamheden op 1 november 1975 neerleggen. Hij was een Gispenaar in hart en nieren, wat hij onder meer uitte door bij elke kerstbijeenkomst aanwezig te zijn, ondanks zijn steeds verslechterende gezondheid. Adriaan is 63 jaar geworden. Vanaf deze plaats wensen wij zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe bij het dragen van dit verlies.

**C.B. Nuwenhuis**, beter bekend als Kees, is op 8 december 1993 na een langdurig ziekbed op 50-jarige leeftijd overleden. Ruim 24 jaar maakte hij deel uit van de Gispén gemeenschap, om precies te zijn vanaf 20 maart 1969. Bijna voortdurend was hij werkzaam in de Expeditie.

Kees was zeer betrokken bij alles wat er bij Gispén gebeurde. Tot op het laatst liet hij zich informeren over de gang van zaken. Op maandag 13 december is hij in Utrecht begraven. Onze gedachten gaan uit naar zijn nabestaanden.

Op 2 februari jongstleden bereikte ons het bericht, dat een dag tevoren oud-medewerker **Johannes Broekhof** op 69-jarige leeftijd was overleden. Jo Broekhof is in zijn bijna 9 jaar durende dienstverband bij Gispén werkzaam geweest als monteur, tot de reorganisatie van 1983 hem noopte afscheid te nemen van Gispén en van zijn collega's. Jo was algemeen vakman en een fijn mens, en zo zullen wij hem ook gedenken.

## NIEUW REGLEMENT PERSONEELFONDS

**Met ingang van 1 januari 1994 is het reglement van Gispén's Personeelfonds gewijzigd, nadat directie en ondernemingsraad hieraan hun goedkeuring hadden verleend.**

Op het moment dat u dit leest is aan u reeds het nieuwe reglement uitgereikt. Het is aan te raden om dit reglement goed te bewaren en, als u een aanvraag voor vergoeding wilt indienen, eerst dit reglement te raadplegen.

**Wat zijn de belangrijkste wijzigingen?** Een aantal vergoedingen is verlaagd, of aan een maximum gebonden. Dit geldt onder meer voor brillen, contactlenzen en voor tandheelkundige behandelingen.

**Wanneer gaan de wijzigingen in?** Zoals hierboven vermeld is het nieuwe reglement per 1 januari 1994 van kracht geworden. Tot 1 maart 1994 konden rekeningen, mits gedateerd vóór 1 januari 1994, nog worden ingediend. Alle rekeningen die vanaf 1 maart 1994 zijn of worden ingediend zullen, ongeacht de datum waarop ze zijn betaald, worden vergoed overeenkomstig het nieuwe reglement.

### Let op:

Voordat u een aanvraag voor vergoeding bij het Personeelfonds indient, moet u eerst informeren bij uw ziekenfonds of ziektekostenverzekeraar of vergoeding wordt verleend. Als uit de aanvraag onvoldoende blijkt welke vergoeding door het ziekenfonds of de ziektekostenverzekeraar wordt verstrekt, wordt de veronderstelde vergoeding in mindering gebracht.

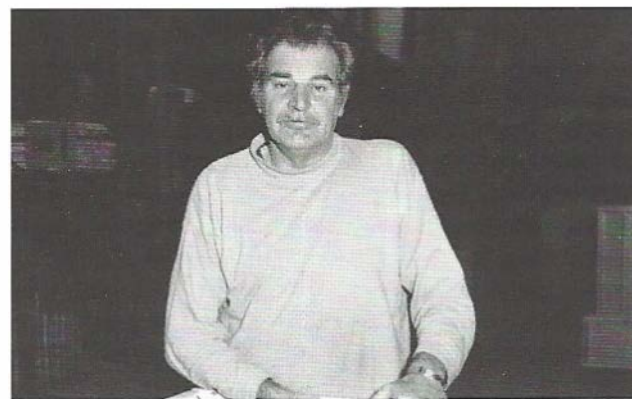
## JUBILARISSEN

Op vrijdag 20 november jongstleden werd in de kantine van Magista het jubileum gevierd van de heren **E. de Jong** (met een 25-jarig dienstverband) en **J. Slagter** en **S. Roelfsema** (elk met een 30-jarig dienstverband). Alle aanwezigen kregen een hartelijk welkom door plant manager Jan Harm Snippe, die achtereenvolgens **Eppie de Jong**, **Jannes Slagter** en **Sikke Roelfsema** toesprak en de daarbij behorende cadeaus overhandigde.



Frans Drager voerde als ondernemingsraadslid het woord namens alle medewerkers. Nilima Bouman, Luit Poppema en Harry Slagter deden hun zegje namens de directe collega's, en overhandigden de jubilarissen bloemen en cadeaus.

Méry van Heel tenslotte overhandigde namens Gispin International de traditionele oorkonde aan **Eppie de Jong**, voor zijn 25-jarig dienstverband.



## KERST BIJ MAGISTA

Het is goed gebruik bij Magista om bijeen te komen voor de kerst, en eveneens is het gebruikelijk dat er dan een kersttoespraak wordt gehouden. Zo gebeurde het ook op 23 december jongstleden, waar in een volbezette kantine door Niels Ruigrok en Wim Griffioen een terugblik over 1993 en de vooruitzichten voor 1994 werden ontvouwd.

Niels Ruigrok memoreerde de problemen die Magista in 1993 heeft ondervonden, en de noodzaak om extra aandacht te besteden aan deelgebieden als montage, calculatie en dergelijke. Ook de plaats van Gispin International binnen de Scandinavisk Industries groep is voor verbetering vatbaar, aldus Niels. Magista zal er in het tweede halfjaar hard aan moeten werken om de resultaten positief te laten uitkomen.



Wim Griffioen gaf zijn eerste indrukken weer, na een wel zeer korte inwerkperiode bij Magista. We hebben een goed bedrijf, met enthousiaste medewerkers. De marktsituatie, en vooral die op stellingengebied, stemt echter tot zorg. Dit geldt niet alleen voor Magista, ook bij de collega's wordt geklaagd. Temeer een reden om met alle energie het beter te doen dan de concurrentie. Dat geldt voor verkoop, voor afleveren, voor montage, voor ons allemaal, de hele Magista-organisatie. Wim deed vervolgens uit de doeken welke stappen zijn ondernomen om de commerciële kracht van Magista in snel tempo te versterken. Alle activiteiten, zo besloot hij zijn toespraak, zullen er op gericht zijn dat Magista het snel beter doet dan de concurrentie, en dat is de basis voor een gezonde toekomst.



## IDEEBUS

De volgende twee ingezonden ideeën kwamen voor beloning in aanmerking:

**Idee:** Het wijzigen van de aanslagsteun van het stempel voor de gaten  $\varnothing$  8,5 mm in de bovenligger (President), zodat het produkt gemakkelijker verwijderd kan worden.  
**Indiener:** S. Wouda  
**Beloning:** f 100

**Idee:** Het merken met gele verf van het bovenstempel voor Magista stijlen van 0,9 mm dikte. Voordeel is, dat men nu direct vanaf de vloer kan zien welke gebruikt moet worden.  
**Indiener:** S. Wouda  
**Beloning:** f 25

## INTRODUCTIE WIM GRIFFIOEN

In de vorige BUzz heeft de nieuwe directeur van Magista zich aan u voorgesteld. Maar natuurlijk bleef het niet bij een introductie op papier: op 2 december jongstleden introduceerde Niels Ruigrok de kersverse "eerste man" aan alle medewerkers in de kantine bij Magista. Wim Griffioen heeft zich daarna zelf voorgesteld, en het een en ander verteld over zijn gezin, woonplaats, hobbys en eerdere werkzaamheden.

*Wij wensen Wim veel succes toe in zijn nieuwe functie.*



## Kerstavond

Donderdag 23 december jongstleden was het weer zover. De traditionele kerstavond van Magista had weer plaats. De organisatie had een uitgebreid programma opgezet, met als absoluut hoogtepunt een karaoke-wedstrijd. De avond werd muzikaal ondersteund door Marcel Behr, een topartiest uit Assen.

Na binnenkomst van eenieder en een kop koffie kon de avond echt beginnen met een aantal bingoronden. Er werd fanatiek gespeeld om het grote aantal prijzen dat door de organisatie beschikbaar was gesteld.

Na een muzikaal intermezzo kon de karaoke-wedstrijd beginnen. Een aantal talentvolle medewerkers had zich, sommigen vrijwillig, aangemeld. Geconstateerd mag worden dat er bij Magista te Roden veel talent aanwezig is. De eerste prijs werd verdiend gewonnen door Rudi Bouma, die inmiddels in onderhandeling is met diverse platenmaatschappijen. Als duidelijke tweede werd Mannenkoor Karrespoor aangewezen.

Dat het een latertje is geworden is duidelijk een teken van een meer dan geslaagde avond.



# GEBOORTE SINTERKLAASFEEST

Sietze en Annette Wouda met de geboorte van hun zoon Roy, en Bauke en Martha Bekkema met de geboorte van hun dochter Froukje.

## VERKEERSKWIS

De door Veilig Verkeer Nederland (afdeling Roden) op 1 februari jongstleden georganiseerde verkeerskwis is een succes geworden voor de teams van Magista.

### Team Magista A bestond uit:

H. Bansberg

H. Bos  
G. ten Broeke  
B. Schurer

### Team Magista B bestond uit:

G. Bos

L. de Jong  
L. Landman  
Mevrouw Schurer

### De eindstand was als volgt:

1. Magista A	240 punten
2. Magista B	217 punten
3. Rabobank A	203 punten
4. Rabobank B	179 punten
5. Woningbouwvereniging	172 punten.

De hoogste score werd behaald door Henk Bansberg met 64 punten.

Het is alweer een poosje geleden, en de goedheiligman zit alweer in het warme Spanje, maar enkele foto's van het zeer geslaagde sinterklaasfeest bij Magista willen wij u niet onthouden. Zo'n 30 kinderen waren met hun ouders naar de feestelijk versierde kantine gekomen, waar Sint en zijn pieten er een fantastisch feest van hebben gemaakt.



## OPLEIDING

De heer J. Kobes is geslaagd voor de opleiding booglassen MIG/MAG niveau 3. Gefeliciteerd!

## WIJ NAMEN AFSCHIED VAN

De heer G. ten Broeke maakte op 31 december 1993 gebruik van de SUM-regeling.



# GISSEBISS

Een nieuwe rubriek vol roddels en gegis!  
Wees gewaarschuwd: onze gisse verslaggeefster houdt alles in de gaten.

### DANSCARRIERE VOOR OTTO?

Kenden wij Otto voorheen als een goede zanger, thans weten wij dat hij op de dansvloer ook uitstekend uit de voeten kan. Voorlopig blijft Otto nog gewoon bij Gispens werken, maar volgens onze verslaggeefster is hij inmiddels benaderd door het ballet van Barry Stevens, dus DOORGAAN OTTO....

### ROMANCE OP FINANCE!!

Uw gisse verslaggeefster trof twee financieel medewerkers in een wel heel knus onderonsje. Fluisterde Alfons romantische woordjes in Jacqueline haar lief-tallige oortjes of vertelde hij intieme financiële details...



### BOLD IS BEAUTIFUL

Is er een nieuwe trend bij Gispens aan het ontstaan? Werd een tijdje geleden Wim van der Burg op de kale bol gezoend, nu was het blote hoofd van Aart Versluis het doelwit. Wij houden u op de hoogte van deze nieuwe rage.



### AANZOEK VAN NIELS??

Wat voor aanzoek deed Niels aan Hilda van der Sluis van Archinorm? Dat hij onder de indruk is van deze "glasspringster" bewijst de foto.



### EXPORT WORSTELT MET DRANKPROBLEEM!

Dat het ook voor de afdeling Export moeilijke tijden zijn is bekend, maar dat Gerard op deze wijze zijn problemen probeert op te lossen gaat ons toch iets te ver.



### DOET DORIEN HET OF DOET ZE HET NIET??

Op een feestelijke bijeenkomst trof onze verslaggeefster Flip en Dorien in een innig samenzijn. Volgens haar gissingen betrof het hier een verzoek van Flip aan Dorien of zij voor hem een privévoorstelling buikdansen wilde geven. Gaat Dorien op dit voorstel in?



**VOLGENDE KEER IN GISSEBISS:**  
WAAROM DOET BEP VAN ZON HET WEL MET KAREL EN NIET MET KEES!

# GISPEN NEXT-PROGRAMMA NU AL EEN SUCCES

Nog voordat de officiële introductie van het Gispén NEXT-programma een feit was, bewees deze nieuwe lijn al een succes te zullen worden. Eind 1993 ontvingen wij van de ABN AMRO Bank de opdracht voor het leveren van 350 werkplekken voor het pand "Noortse Bosch" in Amsterdam. Eind januari 1994 kwamen daar nog eens 1500 werkplekken bij voor het pand "Holendrecht-Centre" van dezelfde bank. Tijdens de introductiedag voor de dealers in 't Spant te Bussum konden wij bekend maken dat onze dealer HPN uit Nijmegen erin was geslaagd 400 werkplekken te verkopen aan de Gemeente Nijmegen. Dat brengt het totaal voor deze 3 projecten op maar liefst 2250 werkplekken. En dat is nog maar het begin, want iedereen binnen Gispén Kantoorinrichting is ervan overtuigd dat Gispén NEXT uit zal groeien tot een groot succes.



# NIEUWS VAN DE MAG (Milieu Actie Groep)

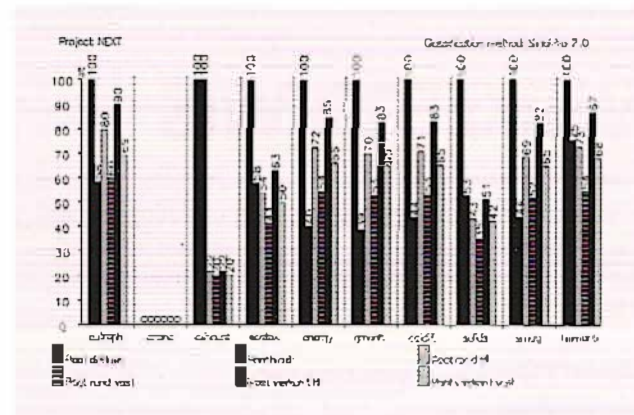
In de vorige BUZZ heeft de Milieu Actie Groep zich aan u voorgesteld. Deze bijdrage van Peter de Boer gaat in op een aantal concrete activiteiten van de MAG.

Voor een aantal Gispén producten zijn milieu-handboeken beschikbaar. Deze boeken zijn samengesteld door de afdeling Research & Development om steeds terugkerende vragen uit de markt en eigen organisatie te kunnen beantwoorden, en om een beter inzicht te krijgen in de gebruikte materialen met hun specifieke milieu-eigenschappen.

Voor de meubellijnen Gispén NEXT en Gispén ST is tot op onderdelenniveau uitgezocht wat de gewichten en lakoppervlakten zijn. Een stapje verder nog gaan de grafieken waaruit we kunnen lezen welke onderdelen de meeste energie vragen, of het minste broeikas-effect veroorzaken, of meehelpen aan de verzuring van het milieu (zie grafiek A). Bij het Gispén NEXT programma hebben we een overzicht gemaakt van de verschillende poten die de tafel ondersteunen (grafiek B).

Van de producten Gispén TP, Gispén EC, Octa, Incus en Nimbus zijn eveneens milieudocumenten aanwezig, waarin we de gewichten en lakoppervlakten tot op onderdelen-niveau kunnen bekijken.

Uit al onze onderzoeken naar de milieubelasting van deze producten hebben we een Top-10 van

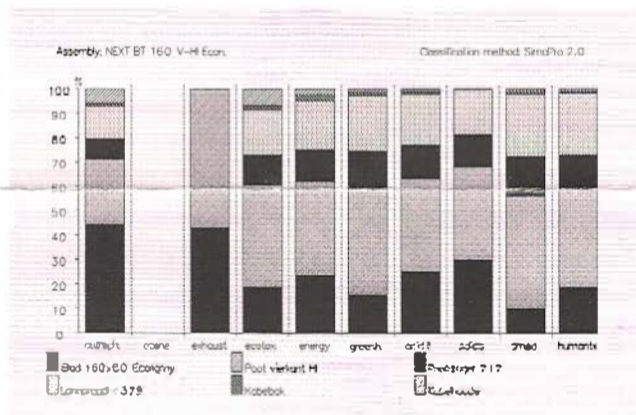


onderdelen geselecteerd, die door betere materialen kunnen worden vervangen. Een wijzigingsprocedure zal binnenkort starten.

De overheid stelt dat in het jaar 2000 55% van de kantoormeubels voor hergebruik geschikt moet zijn. Dit betekent dat Gispén zich hiervoor goed moet gaan organiseren. Te denken valt aan herkenbare kunststoffen, gescheiden materiaalafvoer, juiste materiaalkeuze en levensduurverlenging van het product.

Er valt dus nog veel te doen. Daarover volgende keer wat meer.

Peter de Boer  
Research & Development



# BEVROREN FONTEIN



## IDEENBUS

Gispén Kantoorinrichting  
Vanaf december 1993 zijn de volgende ideeën goedgekeurd en beloond.

- |                  |  |
|------------------|--|
| <b>Idee 1609</b> | H. Versluis.   |
| Voorstel:        | Eén soort polyether verpakkingsbuis laten vervallen i.v.m. rationalisatie.                                     |
| Beloning         | f 220,-  |
| <b>Idee 1702</b> | J. den Besten en J. Hak  |
| Voorstel         | Laat één soort EC/TP kabelgoot vervallen.  |
| Beloning         | f 181,-  |
| <b>Idee 1733</b> | H. Versluis.   |
| Voorstel:        | De kaarten en stapelbakken niet meer gelakt opvoorraad houden maar ongelakt, overlakken wordt dan uitgesloten. |
| Beloning:        | f 400,-  |

## EVEN VOORSTELLEN

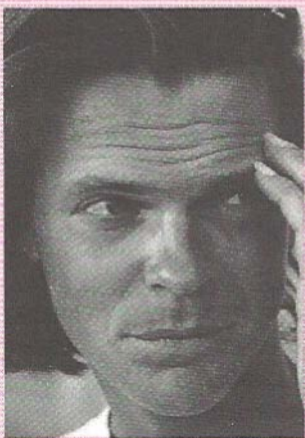


Een aantal mensen binnen Gispens Kantoorinrichting zien niet voor het eerst mijn gezicht. In de periode van maart tot en met december 1992 ben ik reeds voor Gispens werkzaam geweest. Echter toen in de rol van een extern adviseur. Na ruim een jaar "pauze" ben ik zeer verheugd weer terug te zijn en deel uit te maken van een enthousiaste en deskundige organisatie.

Mijn naam is **Frank Schaapveld** en ik ben 30 jaar jong. Ik woon samen met mijn vrouw Marja in het Brabantse Oudenhout. In mijn vrije tijd ben ik een fanatiek sporter (zwemmen/waterpolo/triathlon) en coach/train ik ook een waterpolo-team.

Een aantal jaren geleden ben ik mijn carrière begonnen bij Lips-Sloten te Dordrecht. Mijn werkzaamheden als Informatie-Koördinator bestonden voornamelijk uit het optimaliseren van de gebruikte informatiesystemen, verbeteren van de logistieke prestatie(s) en het selecteren van een nieuw integraal logistiek informatiesysteem.

Vervolgens ben ik in dienst getreden bij een klein systeemhuis V+H Informatica. Door deze organisatie ben ik in 1992 dus als consultant een lange periode bij Gispens gedetacheerd. Ik heb destijds deelgenomen aan het project leverbetrouwbaarheid en heb voorbereidende werkzaamheden verricht t.b.v. de selectie van een nieuw informatiesysteem. Nu de definitieve beslissing voor de implementatie van een dergelijk systeem nabij is, ben ik door Gispens benaderd mij opnieuw in te zetten voor Gispens, maar dan in de rol van Coördinator Inkoop & Logistiek. Vanaf 1 februari j.l. sta ik al te trappelen om als projectleider, samen met een enthousiast team, de uitdaging aan te gaan in korte tijd een nieuw informatiesysteem bij Gispens Kantoorinrichting te implementeren. Daarnaast wordt van mij een bijdrage verwacht in de verdere voortzetting en optimalisatie van de reeds door u in gang gezette en bereikte logistieke verbeteringen.



Beste collega's, mijn naam is **Marc Haans**. Sinds 1 maart ben ik werkzaam op de afdeling Research & Development als ontwerper. Mijn leeftijd is 31 jaar. Met Simone woon ik in het centrum van 's-Hertogenbosch nabij het Centraal Station. Mijn opleiding heb ik genoten aan de Koninklijke Academie voor Kunst en Vormgeving 's-Hertogenbosch. Later heb ik me gespecialiseerd als meubelvormgever aan de Academie voor Industriële Vormgeving Eindhoven.

Ik ben vier jaar werkzaam geweest bij de firma Brabantia als ontwerper voor huishoudelijke artikelen te Waalre op de afdeling produktontwikkeling. 's Avonds werkte ik free-lance als meubelvormgever voor diverse opdrachtgevers. Gezien mijn grote voorliefde voor design en met name de meubelvormgeving ben ik zeer gelukkig dat ik de gelegenheid mag versterken bij Gispens en hoop ik dat mijn inbreng vruchten zal afwerpen voor de totale onderneming.

# VERZUIMBELEID

**Vanaf het begin van dit kalenderjaar werken zowel Gispens Kantoorinrichting, CAR als Magista samen met Arbodiensten, die de registratie en controle van het ziekteverzuim verzorgen.**

### Waarom doen we dat?

Met ingang van 1 januari 1994 is de nieuwe Wet Terugdringing Ziekteverzuim (TZ/Arbo) definitief in werking getreden. In de vorige BUZZ hebben we U hier al het een en ander over verteld. Een van de gevolgen van deze nieuwe wet is, dat de loonkosten van de eerste zes weken ziekteverzuim geheel voor rekening van de werkgever komen.

Dat kost Gispens dus geld, maar dat betekent ook meteen dat er wat terug te verdienen valt als we met zijn allen minder ziek zijn. We hebben dit uitgerekend: bij Gispens Kantoorinrichting betekent elk procent minder verzuim een opbrengst van f 160.000!

We gaan er dus nog harder aan werken om het ziekteverzuim te verminderen. De hierboven genoemde Arbodiensten geven ons daarbij assistentie. Zo zijn ze ons onder meer behulpzaam geweest bij het opzetten van de "Instructie/regels ziekteverzuim", die aan alle medewerkers zijn verzonden. Daarnaast verrich-

ten ze controles en wordt er spreekuur gehouden. Een van de manieren om ziekteverzuim te verminderen is gelegen in het aantrekkelijker maken van aanwezigheid. Zeer waarschijnlijk wordt dit ook onderwerp van bespreking in de CAO-onderhandelingen voor onze bedrijfstak. Intern zijn we er ons echter ook al op aan het voorbereiden. Binnen het Management Team wordt gediscussieerd over vormen van beloning (in geld of in vrije tijd) voor aanwezigheid, met daarbij de mogelijkheid tot inhouding voor diegenen die veelvuldig verzuimen. Mogelijk ligt er op het moment dat u dit leest al een concreet voorstel bij de Ondernemingsraad.

### Ja, maar wat te doen als ik nu echt ziek ben?

Lekker in bed kruipen en uitzieken, nadat je je natuurlijk overeenkomstig de voorschriften hebt ziek gemeld. Voel je je weer wat beter, meld dan aan je chef wanneer je weer denkt te gaan beginnen. En ben je beter op vrijdag, begin dan ook op vrijdag weer te werken. Denk niet bij jezelf: die ene dag die pik ik er nog maar bij. Want dat kost geld, en dat moeten we met zijn allen opbrengen. Zo zit dat.

Méry van Heel

## KERSTBIJEENKOMST GEPENSIONEERDEN

Op dinsdag 21 december werd in een tjokvolle kantine bij Gispens Kantoorinrichting weer de jaarlijkse kerstbijeenkomst voor gepensioneerden gehouden. Dat er uit kostenoverwegingen dat jaar geen kerstpakket werd verstrekt, vormde geen belemmering voor de 135 belangstellende oud-medewerkers van Gispens om de bijeenkomst met hun aanwezigheid op te luisteren.

Het was een gezellige middag, zoals u op de foto's kunt zien. Niels Ruigrok hield een toespraak over de gang van zaken, medewerkers van HCS zorgden op perfecte wijze voor drankjes en hapjes, en goochelaar Yan Tiong Phoa hield met zijn adembenemende prestaties de aanwezigen in zijn ban.



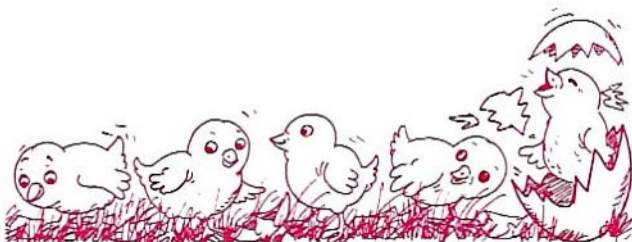
## NIEUWJAARS-ONTBIJT

Dit jaar was er voor het eerst bij Gispens in Culemborg geen nieuwjaarsreceptie, maar werd het jaar geopend met een nieuwjaars-ontbijt. Iedereen was, op zijn normale begintijd, welkom in de kantine voor een lekker ontbijt en had dan direct de gelegenheid zijn of haar collega's de beste wensen te doen toekomen. Over het succes van dit nieuwtje word verschillend geoordeeld: uw correspondent tekende zowel positieve als negatieve reacties op. Maar over één ding was iedereen het volkomen eens: de verzorging van het ontbijt door onze Koos Nijssen en zijn team was perfect. Vanaf deze plaats dan ook graag een welgemeend compliment en een bedankje aan deze mensen, die hiervoor verschrikkelijk vroeg uit de veren moesten.



## GEBORTE

Gispens feliciteert Marcel en Jacqueline van Vlimmeren met de geboorte van hun zoon Leroy. Abdellatif en Fatima Aboudy werden verblijd met de geboorte van hun dochter Safa. Van harte proficiat! Het gezin van Johan en Helga Reuser werd uitgebreid met zoon Jordy. Zusje Melissa in de wolken! Arnold en Helma van Maurik: van harte gefeliciteerd met de geboorte van jullie zoon Sven.



# WIJ NAMEN AFSCHEID VAN...

Van de volgende medewerkers werd per 31 januari 1994 afscheid genomen in verband met reorganisatie (ouderenregeling):

H.M. van Akooy, H.B.A. Bakhari, A.M. Borgstein, C.A. Borgstein, A.W. Buitenweg, W.H. van Kranenburg, J.A. Rademaker, J. Reawaroe, J. Smits en L.K. Willemsen.

Per 28 februari jongstleden namen wij om dezelfde redenen als hierboven genoemd afscheid van G. van der Linden, D.C. Tanamal, D. Tittheru en B. Zaghdoudien van N. van Marwijk in het kader van de SUM (vervroegde pensionering).



# MEUBILAIR NV NEDERLANDSE GASUNIE OPGELEVERD

In de vorige uitgave van de BUZZ stond een artikel over de order, die wij in de wacht hadden weten te slepen voor de Gasunie. Inmiddels zijn we een aantal maanden verder en hebben wij al het meubilair afgeleverd en bedrijfsklaar opgesteld. En met succes. Het gehele proces, vanaf de eerste aanvraag tot en met het opleveren is fantastisch verlopen. Het is een lust voor het oog om door het nieuwe gebouw van de Gasunie te lopen. Alles is perfect op elkaar afgestemd. De vorm van het gebouw, de toegepaste materialen en kleuren, de kozijnen, de vloerbedekking, de kasten en natuurlijk het meubilair. De bijgaande foto's geven hier een indruk van, maar eigenlijk zou iedereen het in het echt moeten kunnen zien. Wij kunnen met recht trots zijn op de prestatie die wij met zijn allen geleverd hebben.



# INTERNATIONALE VISWEDSTRIJD

Op zaterdag 23 april zal er een internationale viswedstrijd plaatsvinden tussen een team van Gispin International bv en President Office Furniture uit Engeland.

De Engelsen staan gewoontegetrouw garant voor een hoge kwaliteit als het om wedstrijdvisen gaat, dus wij moeten daar iets tegenover zetten. Daarom zoeken wij nog een tiental goede vissers die hieraan mee willen doen.

Op dit moment zijn nog niet alle details bekend: wat we wel weten is dat de wedstrijd gehouden wordt in de Heerenveense Vaart. Er zal vanaf een vaste stek worden gevestigd en de plaatsen zullen worden bepaald door middel van loting.

De wedstrijd gaat duren van 06.30 uur tot 14.00 uur, dus dat betekent dat de Culemborgers midden in de nacht op moeten, maar ach.... eens per jaar moet dat kunnen.

Aan deze wedstrijd koppelen we dan direct de strijd om de titel "Beste visser van Gispin International 1994".

WIE DURFT DEZE UITDAGING AAN??

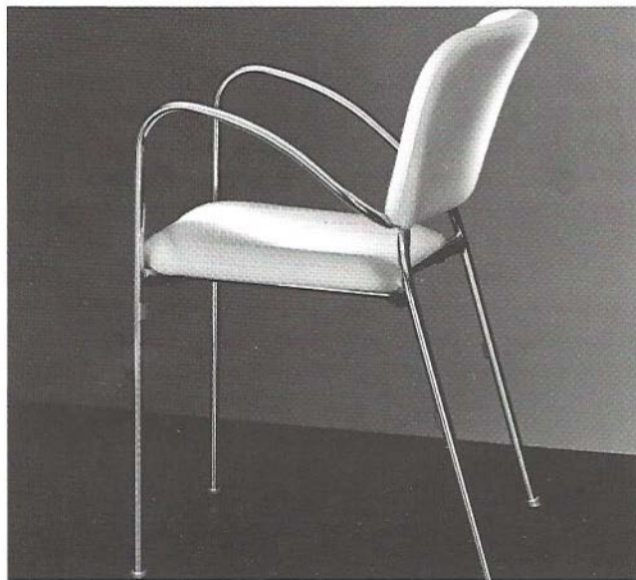
Laten we er samen voor zorgen dat we die Engelsen verslaan.

Nadere informatie en opgave bij (de huidige kampioen) Ad van Rijsbergen of (de toekomstige kampioen?) Kees Verbeek.

# NIEUWS VAN CAR

Erkenning Goed Industrieel Ontwerp voor de Cardinale van CAR

CAR Projectmeubelen heeft haar inzending van deze in april 1992 in productie genomen stoel eind vorig jaar bekroond gezien door de Stichting Goed Industrieel Ontwerp met een Erkenning Goed Industrieel Ontwerp.



Deze armstoel uit ellipsvormige buis is een ontwerp van CAR's huisontwerper Krijn Hamelink. Zijn opdracht was het ontwikkelen van een stoel voor congres- en restaurantgebruik, rechtstandig stapelbaar en eventueel koppelbaar.

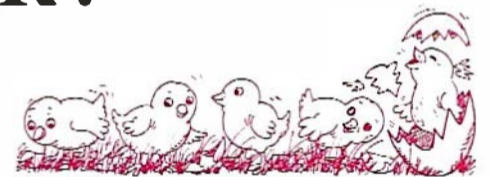
De stoel die getest is volgens ISO 7173 is verkrijgbaar in een gestoffeerde uitvoering en binnenkort ook met een beukehouten zitting en rug.

Het certificaat, behorende bij de Erkenning, zal op 25 maart tijdens de tentoonstelling van de bekroonde producten bij Gispin Kantoorinrichting worden uitgereikt.

Proficiat voor CAR en ontwerper Krijn Hamelink!



# GEEF DE POLLEPEL MAAR DOOR!



De Chinese keuken, minder moeilijk dan het lijkt.

Vanaf het moment dat de pollepel aan mij doorgegeven werd, heb ik allerlei mogelijke recepten de revue laten passeren. Uiteindelijk is het toch iets uit de Chinese keuken geworden. **Waarom?** Omdat ik, net als velen anderen, altijd dacht dat je voor de Chinese keuken veel speciale ingrediënten in huis moest halen en je moest voorzien van een wok, stoompannen en andere kostbare attributen. Niets is minder waar. De twee volgende recepten zijn met elke traditionele Hollandse keukenuitrusting te maken. Het eerste gerecht, Bang Bang Kip, kan koud gegeten worden met rijst, bami of mie en het tweede gerecht, gevulde omeletjes, is hier een prima aanvulling op.

### Benodigheden voor BANG BANG KIP:

1 komkommer, 7 dl water, 3 kipfilets (enkel), lente-uitjes,  
2 eetlepels sojasaus, 2 eetlepels rijstwijijn (of sherry) en 5 gram gember. Voor de saus: 6 eetlepels sesampasta (of pindakaas met sesam), 6 eetlepels sojasaus, 6 eetlepels suiker, 6 eetlepels sesamololie, 6 eetlepels rijstwijijn (of sherry), 2 teentjes knoflook en 4 eetlepels Chili-olie.

Breng het water, met 2 el sojasaus, 2 el rijstwijijn en de gehakte gember aan de kook, Voeg hier de van vetrandjes en zeentjes ontdane kipfilets aan toe en kook deze op laag vuur ca. 15 minuten. Laat de kip in het vocht afkoelen. Halveer de komkommer (over de gehele lengte) en verwijder de zaadjes. Snij de komkommer in dunne reepjes. Snij de lente-ui in dunne reepjes. Sla enkele malen met een hakmes op de kip en scheur het vlees in dunne reepjes.

Hak de knoflook fijn en vermeng dit met de overige ingrediënten van de saus. Eindbereiding: schik de reepjes komkommer op een schaal, Leg hierop de reepjes kip en giet de saus over het gerecht. Garneer het gerecht met de lente-ui.

### Benodigheden voor GEVULDE OMELETJES:

A. 500 gram rundergehakt, lente-ui, 2 plakjes gember, maïzena, sojasaus en een snufje zout.

B. bouillon, sojasaus, rijstwijijn (of sherry), suiker en zout.

Meng de onder A genoemde ingrediënten door elkaar en laat dit een kwartiertje "marineren". Intussen de vier eieren klutsen en hiervan kleine omeletjes bakken. Koud laten worden en vullen met 1 volle eetlepel van het gehaktmengsel. Dubbelvouwen tot halve maantjes. De onder B genoemde smaakstoffen in een hapjespan doen en aan de kook brengen. De omeletjes in de saus doen en ca. 5 minuten zachtjes laten koken met de deksel op de pan. Serveren: op (warme) borden scheppen en overgieten met de saus.

Nog een tip voor een simpel toetje: vanille ijs met lychees. Veel succes en vooral: smakelijk eten.

De volgende Pollepel is voor een professional: de beroemde Rodense meesterkok: Henk Kompier.

Iedere Gispenaar heeft het fijne gevoel dat, als hem of haar iets naars overkomt, er een aantal collega's klaar staan om als eersten hulp te bieden. Natuurlijk willen we meer weten. Ad de Kruif is bereid om een aantal vragen te beantwoorden. Ad, waarom is er een E.H.B.O. binnen ons bedrijf, hoe word je E.H.B.O.-er en wat verwacht de E.H.B.O.-er van ons?

Een bedrijf is wettelijk verplicht om per 50 werknemers één hulpverlener op te leiden. De reden is natuurlijk dat bij dergelijke aantallen medewerkers de kans op ongelukken of acute ziekten reëel is. Bij snel geboden hulp kunnen de gevolgen zo veel mogelijk beperkt worden. Het voordeel van de interne E.H.B.O.-er is: snel ter plaatse zijn, bekend zijn met de bedrijfssituatie en collega's. Een zeer belangrijk aspect is preventie. Kijk met andere ogen naar de werkplekken, waar kunnen bepaalde ongelukken gebeuren, zijn ze te voorkomen of blijft een zeker risico aanwezig. Door hier op in te spelen wordt er een belangrijke stap gezet om ongelukken te voorkomen. Je wordt E.H.B.O.-er door kenbaar te maken, bij je chef of personeelszaken, dat je geïnteresseerd

hent. Zoals gezegd, het aantal hulpverleners hangt samen met het aantal medewerkers zodat het opleiden selectief gebeurt. Als je belangstelling hebt ga dan eens praten met een E.H.B.O.-er. Naast een leuke hobby krijg je kennis om hulp te bieden, op je werk of in de privésfeer. Het kan echter ook leiden tot zeer ingrijpende gebeurtenissen, denk er dus niet te licht over. Momenteel zijn vrouwelijke kandidaten zeer welkom door het verloop. Wat verwacht een E.H.B.O.-er van ons? Op ieder publicatiebord binnen ons bedrijf staan richtlijnen, ken deze! En oefening baart kunst, piepkleine ongelukjes zijn in dit kader zeer goed bruikbaar, echter, begin nooit aan het "zware" werk.

Tijdens de voorbereiding van de NEXT introductie ontstond het idee een display te maken die in de showroom van de dealers op een klein oppervlak de uitvoeringsmogelijkheden van Gispens NEXT zou presenteren.

Gispens NEXT heeft zoveel variaties dat het voor de meeste dealers onmogelijk is dit allemaal met complete opstellingen in hun showroom te laten zien.

Het ProjectAdviesbureau tekende voor het ontwerp en er werden zowel intern als extern onderdelen besteld voor in totaal 60 displays.

Op een bepaald moment werd de wens geuit alle 60 displays klaar te hebben voor 1 februari, in het Spant te Bussum op te stellen voor de presentatie van 1 februari en af te leveren bij de dealers zo spoedig mogelijk na 1 februari.

Toen bleek maar eens te meer dat we met zijn allen in staat zijn, mits er samengewerkt wordt, om dit soort klussen te klaren. Dank zij o.a. de hulp van Montage, Lakkerij en Metaalbewerking, Expeditie en Buitendienst Montage is het gelukt.

De displays waren op tijd klaar, zagen er goed uit, werden enthousiast ontvangen en werden op tijd afgeleverd!

Prima dus! Bedankt voor alle hulp!

**John Venneman**  
ProjectAdviesbureau

## PUZZELHOEKJE

Het aantal puzzelaars heeft zich na de vorige oproep verdubbeld: maar liefst 14 inzenders die de juiste woonplaatsen en de goede slogan instuurden. Nadat de redactie lootjes had getrokken zijn de prijswinnaars geworden:

1. J. Dubbelaar van Car Katwijk  
prijs: Parafanalia-pen
2. A. Buist van Magista Roden  
prijs: stress-trein
3. F. Schurer van Magista Roden  
prijs: theaterbon

De prijzen zullen z.s.m. worden toegestuurd. Hieronder de oplossing van puzzel 2.

1. Valkenswaard
2. Oldenzaal
3. Oosterbeek
4. Raamsdonkveer
5. Geldermalsen
6. IJpendam
7. Stamproy
8. Pieterburen
9. Eibergen
10. Noordbarge
11. Giethoorn
12. Emmeloord
13. Slagharen
14. Craailo
15. Hoensbroek
16. Apeldoorn
17. Puttershoek
18. Eemshaven
19. Nieuweschan

Slogan:  
Voor Gispens geschapen.

## PUZZEL DRIE

In onderstaande puzzel staan in de eerste verticale kolom omschrijvingen. In de tweede kolom vindt u het antwoord op deze omschrijvingen in cijfers gegeven. Elk cijfer stelt een bepaalde letter uit het alfabet voor. Gelijke cijfers betekenen gelijke letters. Als u bepaald heeft welke letters door welke cijfers worden voorgesteld, kunt u in de derde kolom woorden op de stippeltjes invullen. Onderaan de puzzel kunt u aan de hand van deze cijfercode het gezochte woord invullen. Alleen de letter Q doet niet mee.

Per goede oplossing 10 punten, gezocht woord 25 punten.

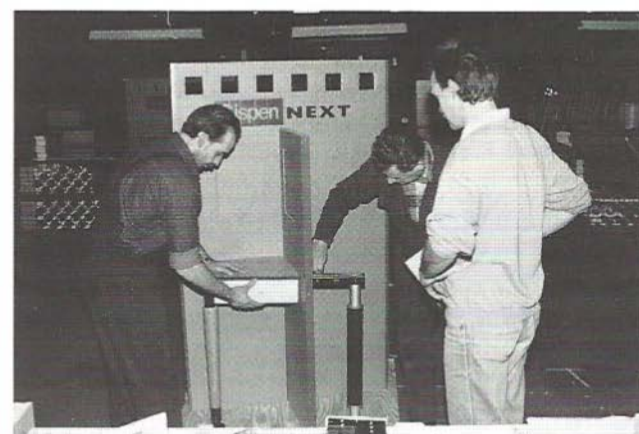
- 1e prijs Parafanalia balpen  
2e prijs Silverplated parfumverstuiver  
3e prijs theaterbon

## ZEG HET MET CIJFERS

stoelbekleding	=	23-1-9-5-2-17-15-3	=	M . . . . .
opbergmogelijkheid	=	7-11-6-17-9-16-7-1-26	=	. . . . .
onderdeel Gispens ST	=	16-7-11-6-6-2-11-8-17-9	=	. . . . .
bureau-opstelling	=	24-17-2-26-19-7-17-26	=	. . . . .
opbergmogelijkheid	=	14-11-9-8-23-11-19	=	. . . . M . .
stoelbekleding	=	10-5-11-9-6-11-2-6	=	. . . . .
kast-accessoire	=	7-17-8-16-1-2-6	=	. . . . .
bureaustoel	=	22-15-23-15-7-15-10	=	. . . M . . . .
opbergfaciliteit	=	26-11-16-17-7-8-1-1-5	=	. . . . .
onderdeel bureaustoel	=	18-24-17-9-26-24-4-17-7	=	. . . . .
Gispens dealer	=	22-7-11-21-11-15-15-3	=	. . . . .
opbergmogelijkheid	=	16-12-18-17-5-26-11-10-5	=	. . . . .
Gispens ST accessoire	=	5-17-7-17-2-5-1-1-9-11-2-23	=	. . . . . M
onderdeel bureaustoel	=	8-11-10-21-17-17-2	=	. . . . .
Gispens dealer	=	21-2-22-14-4-9-1-2-23	=	. . . . . M
bladbedekking	=	17-23-1-6-17-22-1-2	=	. . . . .
accessoire ladenblok	=	6-24-11-2-10-10-22-14-1-5	=	. . . . .
stoelbekleding	=	22-7-17-2-23-1-9-5	=	. . . . M . . .
bladbedekking	=	17-10-10-17-25-4-9-17-17-2	=	. . . . .

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
1 = . .						2 = . .						3 = . .												4 = . .
5 = . .						6 = . . . .						7 = . .												8 = . .
9 = . .						10 = . . . .						11 = . .												12 = . .
14 = . .						15 = . .						16 = . .												17 = . .
18 = . .						19 = . .						20 = . .												21 = . .
22 = . .						23 = M						24 = . .												25 = . .
26 = . .																								

Gezocht woord: 26-11-9-5-1-1-2-4-9-10-19-4-2-11-5-4-17



Oplossingen voor  
15 april invleveren of  
opsturen naar:  
  
Jolanda Vonk,  
afdeling Publiciteit  
Gispens  
Kantoorinrichting  
Postbus 30,  
4100 AA Culemborg

## NIJDIG ALS EEN SPIN

Meer dan een jaar heeft u niks van mij gehoord. Dat viel niet mee, he! Tja, er is ook zoveel gebeurd, bijna teveel om op te noemen. Jullie weten, mijn kerel en ik waren uit elkaar nadat weer eens de voortanden door de kamer waren gevlogen. Ik heb wat rondgezworven maar dat was ook niks want allerlei kerels klampen je aan en dat ik een tijdje niks meer van kerels moest hebben dat snapt u wel. Afijn, dat galgebok van mij dat kreeg op de duur toch wel spijt van zijn rotgedrag en die vroeg permissie om terug te komen. En wat doet die ouwe Gypsie? Juist, die strijkt met de hand over het hart en zegt kom maar terug. Want Gypsie houdt er ook niet van om na een dag lang en hard werken in de fabriek in een leeg huis terug te komen. Want je moet toch ook eens tegen iemand kunnen aankletsen over wat er nu weer met die order voor de Gasunie moet gebeuren. En dat de ABN/AMRO van die rare kastjes wil hebben maar goed dat moeten ze zelf maar weten, werk is werk. Nee, ik kon 's avonds mijn ei niet kwijt en de kat luisterde ook al niet meer naar me. Maar het ergste was: wie moest er de spinnen vangen? Want dat deed mijn kerel altijd, dat moest ik hem nageven. Als er weer zo'n engerd in de gang liep begon ik te gillen en dan kwam Rambo en zei ga je weg spin, en weg was-ie al. Zelf was ik als de dood om die krenge beet te pakken, brrr, ik monteerde liever twintig ladeblokken op een dag dan dat ik een spin aankeek. Gadver. Afijn van die angst ben ik nu ook af, ik heb therapie gehad en dat heeft goed geholpen (wel een rare kerel hoor, die therapeut, hij noemde mij duifje en mijn kerel noemde hij grote duif, nou als er één geen duif is dan is die het wel, hij lijkt meer op een havik) en Gypsie is nu voor geen spin meer bang. Maar spinnijdig ben ik wel. Want dat stuk ongeluk van mij, die duif-maar-niet-heus, die is nu in zijn eentje op wintersport gegaan.

Op wintersport, nou vraag ik je. En dat terwijl hij vroeger nog geen teen buiten de deur stak als het had gesneeuwd. Weg is-ie. Naar Tirol. En als je 't mij vraagt zit ie met zo'n blondgeverfd mokkel in de skiifit. En ik maar ladeblokken en Octa-kasten monteren. Och och, wat is het toch ongelijk verdeeld in de wereld. Ik denk dat ik maar eens troost ga zoeken bij die klompdragende boerin uit Rump. Niet dat ik zo dol op dat mens ben, hoor, daarvoor spreekt ze te veel kwaad over mij bij de Gispens. Maar van kerels weet ze een heleboel, en van spinnen ook. Nou, ik hou er maar mee op met mijn kwaai kop. Tot volgende keer.

Gypsie

## GOED INDUSTRIEEL ONTWERP 1994

Op vrijdag 25 februari ontvingen Niels Ruigrok en Peter de Boer uit handen van de heer Kamphuis, van de Stichting Goed Industrieel Ontwerp, in het bijzijn van de pers de Goed Industrieel Ontwerp 94 erkenning voor het Gispens NEXT programma. Wie er nog meer erkenningen hebben gekregen (in totaal 51 stuks) kunt u zien op de tentoonstelling Goed Industrieel Ontwerp, die gehouden wordt in het Gispens Informatie Centrum van zaterdag 26 maart t/m zaterdag 2 april.



Openingstijden:  
maandag tot vrijdag: 9.00 tot 17.00 uur  
zaterdag: 10.00 tot 17.00 uur, zondag gesloten.  
Iedereen is van harte welkom!

# G.O.K. ACTIVITEITEN

**Kerstklaverjassen bij 't GOK** - Gezellig, spannend en smaakvol.

Ook dit jaar organiseerde het GOK weer zijn jaarlijkse kaartavond, waarbij onze VUT-ers, A.O.W-ers etcetera, niet vergeten werden.

Donderdag 23 december was het al direct een gezellige drukte, met zo'n veertig klaverjassers en 6 joker-fanaten. Het GOK-bestuur had er alles aan gedaan om het de deelnemers naar de zin te maken met lekkere hapjes, fraaie prijzen en voor iedereen een goede fles wijn.

Gerrit de Wit en zijn gezin en Caroline Jansen hadden hun zaakjes goed voor elkaar, waardoor iedereen op zijn wenken bediend werd. De spontaan ter beschikking gestelde relatie-geschenken werden onder de deelnemers verloot. De prijswinnaars van het kaarten, want daar was het uiteindelijk allemaal om te doen, waren:

**Klaverjassen:**

1. Koppel Vink - van de Wiel
2. Koppel Eegdeman - Wieters
3. Koppel Verheyde - Wammes
4. Koppel Toonen - Toonen

De poedelprijs werd door het koppel Hoepe - Petersen in de wacht gesleept.

**Jokeren:**

1. A. Borgstijn
2. I. Hendriks
3. S. Borgstijn

Binnenkort komen wij met een nieuw evenement waarbij alle leden uiteraard van harte welkom zijn.

Uw GOK-correspondent: Gustaaf Toonen.

## JUBILARISSEN

Week 8 stond bij Gispens Kantoorinrichting geheel in het teken van jubilarissen. Achtereenvolgens werden gehuldigd:

**P. Heijmans** en **M. van Vlimmeren** met een 10-jarig dienstverband

**M. van Rangelrooy**, **G. van Ruiten** en **S. de Keizer** met een 12,5-jarig dienstverband.

Allemaal van harte gefeliciteerd!

## DANKBETUIGING

Hierbij wil ik het gehele Gispens personeel bedanken voor het mooie cadeau dat ik mocht ontvangen in het kader van mijn 12 1/2-jarig jubileum

Gerard P.A. van Ruiten

## RUMPSE PROATIES EN ACHTERKLAP

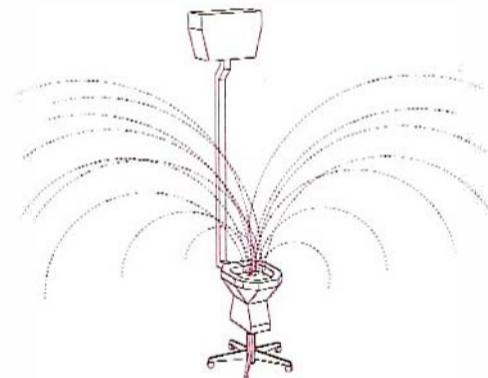
Zo lieve meinse, doar ben ik weer. En niks niet treurig hoor deze keer. Welnee meinse ik heb het voorjaar al dik in de kop, zoals we hier in Rump zeggen. Als ik zo om me heen zie, zie ik allenig moar mooie dingen, zelfs mien vent ziet er inene een stuk mooier uit. Dus doar wou ik het deze keer moar over hebben over de mooie dingen in het leven, ook bij de Gispens. Want er is weer veul moois gebeurt in de afgelopen weken. Neem nou de introductie van dat nieuwe meubelprogramma dat ze gehouden hebben in 't Spant in Bussum. Dat was pas mooi. Joa meinse, deze boerinne is er helemoal bij geweest, op alle doagen en dat was me een mooi gedoe. Want wat is er nou mooier dan van die Gispens dielers op hun blote pooties over de gloeiende kooities te zien lopen.

Ik heb er mooi niet aan mee gedaan, ik trek mien klompen en mien wollen kousen allenig thuis uit. Mooi was ook dat beschilderde bureau dat door onze eigen Peter de Boer soamen met een mooi juffie onthuld werd, dat juffie was de kunstnares en volgens mij heeft die het niet zo breed, want ze had moar een krap jurkie aan, moar allee doar gaat het niet om. Wat ook mooi was dat elke dag weer opnieuw dat bureau onthuld werd, en dan al die Gispens meinse moar weer flink klappen, een mooie beduvelarij vond ik dat.

Verder woaren er juffies die een oardig dansje deden, en een kerel die ook een klein beetje kon goochelen. En dat was ook mooi, want hij werd daarbij geholpen door dat nieuwe juffie van Niels zal ik moar zeggen, die liet zich zowaar midden deur zoagen. En dat vond ik nou weer mooi gevonden van meneer Ruigrok, die dacht natuurlijks: twee juffies voor de pries van moar ene! Wat ook mooi is dat er bij de Gispens ook een soort voorjaar ontstaat: ik zie inene allemoal nieuwe koppies.

Het groeit en bloeit behoorlijk op verschillende afdelingen. 't is nog allemoal wel pril en in de knop, dus we moeten moar afwachten of dat het vrucht zal draogen, moar het heeft toch wel wat al die verwachtingen elke keer.

Bij ons in Rump is inmiddels ook wat moois



ontstaan, mien vent is op het idee gekomen dat ie ook ontwerpen kan. Hij is op 't idee gekomen door die tentoonstelling die binnenkort bij de Gispens te zien is: Goed Industrieel Ontwerp.

Ach zo'n man moet natuurlijks ook wat om handen hebben als ik bij de Gispens zit en zo is ie aan het ontwerpen gesloagen.

En nou heeft ie iets miroakels knap uitgevonden: de strontstrooier. Op een oale Gispens bureaustoel heeft ie een wc-pot bevestigd en doarin zit een sisteempje verwerkt als je op een knopje drukt dan spuit de inhoud omhoog. Dat is hardstikke goed voor de bemesting van onze boomgaard en milieuvriendelijk natuurlijks. Het heeft ook een rekreatieve kant: als we nu uit de broek gaan, zoals we hier zeggen, dan rijden we gezellig met onze mobiele plee door de boomgaard. De meeste meinse lezen een boekje op het toilet, moar wij zien elke keer weer wat moois in onze eigen natuur, terwijl we ondertussen ook nog eens heel natuurlijk bezig zijn. Ja meinse, ik ben miroakels trots op mien vent en ik hoop natuurlijk dat ie hiermee ook voor zo'n erkenning in oanmerking komt.

Ik moet heloas met mien stukkie stoppen want mien vent roept van uit de boomgaard dat ie met een wieltje van onze mobiele plee in een molshoop is blijven steken en ik geloof dat ie gekantelt is.... Tot de volgende keer

jullie eigen boerinne uit Rump

# De BUZZ

waarin opgenomen:  
De Fabrieksfluit: Gispén Kantoorinrichting, Culemborg  
Magista, Roden  
SA Gispén NV, Brussel  
Carwei: Car Industrie BV, Katwijk

2e jaargang nr. 5 juni 1994

## OVEREENKOMST EDS EN GISPEN

Op 27 april jongstleden werd, na een zeer intensieve samenwerking van slechts enkele maanden en (soms) zware onderhandelingen, een principe-accord bereikt tussen Gispén International bv en EDS Nederland BV, aangaande de uitbesteding van de automatiseringsdiensten voor zowel Magista als Gispén Kantoorinrichting (t.a.v. CAR wordt binnenkort een beslissing genomen).

Dit principe-accord is op 20 mei bekrachtigd en omgezet in een definitieve overeenkomst (zie foto). Dit betekent dat met ingang van 1 juni 1994 de diverse automatiseringsdiensten door EDS verzorgd worden. De contractduur is op 7 jaar vastgesteld. Onder de te verlenen diensten wordt o.a. verstaan programmering, systeembeheer, operationeel beheer (hetgeen voorheen in Dordrecht plaatsvond) van zowel de kantoorautomatisering, CAD, alsmede de bestuurlijke informatiesystemen (momenteel GF en IS/PD en straks Triton).



De overeenkomst betekent ook een wisseling van werkgever voor 5 van onze collega's van de EDP-afdeling. Marcel van Vlimmeren, Wim 't Jong, Peter Heijmans, Rienus Reijnaars en Hans Sanner zullen per 1 juni a.s. in dienst treden van EDS. Fysiek zal er niet veel veranderen, de gezichten van deze heren blijven we (vooralsnog) dagelijks zien.

Het samenwerkingsverband tussen Gispén en EDS moet Gispén de gelegenheid bieden zich te concentreren op haar hoofdactiviteiten, beter gezegd haar hoofdkwaliteiten: doen waarin we beter zijn! EDS is verantwoordelijk voor het verlenen van automatiseringsdiensten op het juiste moment, met de juiste

kwaliteit. Om één en ander in goede banen te leiden zal de communicatie tussen het EDS-team en Gispén verlopen via de zogenaamde "Gispén Gebruikerscoördinatoren". Bij Magista zal Rudi Bouma deze taak vervullen. Bij Gispén geldt dat voor het CAD-systeem Sven Verwey deze taak invult en ten aanzien van alle overige zaken en alsmede de algehele coördinatie dit door ondergetekende wordt gedaan. Belangrijk onderdeel van de door EDS te verlenen diensten is de ondersteuning van Gispén en Magista bij de invoering van het nieuwe informatiesysteem Triton. Voor dit voor Gispén en Magista zeer belangrijke project zijn reeds enkele informatieve bijeen-

komsten geweest en zijn inmiddels de projectgroepen (Gispén en Magista hebben ieder een eigen projectgroep) gestart.

De invoering van Triton dient beide business units onder andere in staat te stellen de volgende doelstellingen te realiseren:

- verlagen van (administratieve) doorlooptijden
- een beter en breder opgeleide gebruikersorganisatie
- betrouwbare (stam)gegevens
- up-to-date integraal informatiesysteem
- verbetering van de efficiency
- vergroten van de flexibiliteit

Dit alles uiteraard ter ondersteuning van de algehele bedrijfsdoelstellingen (winstmaximalisatie en continuïteit). Voor de noodzakelijke opleidingen zullen dan ook vanaf eind mei t/m eind juni de diverse projectgroepen afwezig zijn. In fase 2 en 3, welke respectievelijk in september 1994 en begin/medio 1995 van start gaan, worden ook voor de werkgroepen en uiteindelijk ook de eindgebruikers van het systeem opleidingen en trainingen verzorgd.

Naast opleiding heeft fase 1 tot doel te komen tot een zogenaamde "buitendruk" (ontwerp-raamwerk), dat aangeeft hoe Gispén respectievelijk Magista het nieuwe informatiesysteem Triton zal invoeren. Tevens levert deze fase de belangrijkste aandachtspunten op voor fase 2, waarvoor de werkgroepen analyses, verbeteringsvoorstellen etc. zullen uitvoeren.

Het gehele project zal voor Magista en Gispén Kantoorinrichting gefaseerd 1 respectievelijk 1 1/2 jaar in beslag nemen, beginnend 1 juni 1994. In deze tijdsperiode zal wederom van vele Gispén medewerkers een extra inspanning gevraagd worden om het project Triton succesvol te doen zijn.

Dit betreft niet alleen de Gispén medewerkers die zeer nauw bij het project betrokken zijn en zitting hebben in de project- en/of werkgroepen, echter zeker ook hun directe collega's, die immers het werk op de afdeling moeten uitvoeren.

De aloude uitspraak "samen sterk" zal zeker de komende periode voor Gispén en Magista gelden en vanaf deze plaats wil ik graag iedereen geduld, wijsheid en collegialiteit toewensen.

Frank Schaapveld

### De BUZZ

**redactie:**  
Méry van Heel  
Berend Schurer  
Kees Verbeek (a.i.)  
Jolanda Vonk  
Karel van Zoelen

**fotografie:**  
Dorien Pool (a.i.)  
Berend Schurer

**redactieadres:**  
Postbus 30  
4100 AA Culemborg  
telefoon 03450-7421

**druk:**  
Lecturis BV, Eindhoven

**DE REDACTIE VAN DE BUZZ  
WENST U ALLEN  
EEN PLEZIERIGE  
VAKANTIE.**



### Verder in dit nummer

Afbraak romney-loodsen  
Jubilairissen  
Overeenkomst EDS en Gispén  
Geboorte en Huwelijk  
Nieuws van CAR  
Noem het beestje bij de naam  
Dankbetuigingen  
Boekjaar 93/94  
Nieuws van Magista  
Geef de pollepel maar door!  
Expositie Goed Industrieel Ontwerp  
Even voorstellen  
Nieuws van Gispén S.A. Brussel  
Internationale viswedstrijd  
Puzzelhoekje  
Leve de vakantie!  
G.O.K. activiteiten  
Koninklijke onderscheiding  
Gissebries  
Wij nemen afscheid van...  
Afscheid dokter Ekering  
Rumpse proaties en achterklap  
Kunst in het GIC

# EXPOSITIE GOED INDUSTRIEEL ONTWERP BIJ GISPEN

Vrijdag 25 maart werd de tentoonstelling Goed Industrieel Ontwerp bij Gispén geopend. De opening vond plaats in de speciaal voor deze gelegenheid ingerichte expeditiehal. Dit bleek de enige plek binnen ons bedrijf waar voldoende zitgelegenheid geboden kon worden voor alle 200 gasten. Op deze avond werden meer dan 50 Gio-erkenningen uitgereikt.

Gispén kreeg voor het nieuwe Next programma een erkenning in de categorie meubilair. Andere categorieën zijn bijvoorbeeld industriële en huishoudelijke produkten.

Het was de eerste keer dat de organisatie van de Gio-erkenning samen met een bedrijf de tentoonstelling van de erkende produkten realiseerde.

Van zaterdag de 26e maart t/m zaterdag de 2e april is de expositie, waarvoor de 1e verdieping van het Gispén Informatie Centrum leeggeruimd was, bezocht door architecten, ontwerpers, (Gispén) relaties en vooral veel studenten.

Ruim 200 studenten van verschillende ontwerpopleidingen in Nederland maakten gebruik van de mogelijkheid om naast de expositie ook de fabriek van Gispén te bezoeken. Tevens kreeg men in parallelsessies verschillende lezingen over Gispén, het bedrijf, produktontwikkeling en kantoorinrichting. Inmiddels is de situatie in het GIC weer als vanouds en kijken wij met een positief gevoel terug op de expositie. Gispén heeft weer van zich doen spreken! "See you NEXT time".

John Venneman  
Gispén ProjectAdviesbureau



## DE DOKTER WEET RAAD

Na ruim 17 jaar bedrijfsgeneeskundige zorg te hebben verricht neemt bedrijfsarts J.H. Ekering op 1 juli 1994 afscheid van Gispén. Talloze spreekuurbezoeken, aanstellingskeuringen, adviezen over werkhervatting, begeleiding van EHBO-groepen en nog veel meer medisch verwante zaken werden op deskundige wijze door dokter Ekering uitgevoerd. Veel medewerkers heeft hij met raad en daad bijgestaan in hun vaak moeizame weg naar herstel en werkhervatting. Zo'n man geef je niet zomaar een handje: we gaan op een passende wijze afscheid van hem nemen. Vanaf deze plaats zeggen we nu al: dank u wel, dokter Ekering, het ga u goed!



## KANTOORPLAN

**Er verandert veel bij Gispén, kijk maar eens naar buiten: het vertrouwde heeld van de romneyloodsen heeft moeten plaatsmaken voor een lege ruimte, die in de toekomst wordt omgetoverd in een netjes onderhouden tuin. Maar ook binnen kantoor vinden allerlei veranderingen plaats. Medewerkers veranderen van werkplek, en soms verhuizen hele afdelingen. Waarom doen we dit? Waarom blijven we niet allemaal "zitten waar je zit"?**

Allereerst verhuizen we intern, omdat dit beter past bij de nieuwe organisatie. Door het structuurplan (de reorganisatie) van 1993/94 zijn medewerkers vertrokken en vaak niet vervangen, waardoor lege plaatsen ontstonden.

Maar ook zijn afdelingen soms op een andere manier gaan werken, waardoor er behoefte ontstond aan meer contact met andere afdelingen die verderop in het bedrijf waren ondergebracht.

Wat zijn de belangrijkste veranderingen?

De afdeling Vervoersplanning (Logistiek) is verplaatst naar een kantoor in de fabrieksruimte van Expeditie, dus vlakbij de plek waar het vervoer naar de klant ook daadwerkelijk plaatsvindt.

Op de bovenverdieping van het kantoor schuift Administratie een stukje op, waar ruimte is gekomen door het vertrek van Information Systems. Werkvoorbereiding komt in de ruimte waar vroeger (waar blijft de tijd?) Loonadministratie haar domicilie had. Dit creëert dan weer ruimte voor het Constructiebureau, dat eveneens opschuift en bovendien Research & Development naast zich krijgt. Tot dit laatste is besloten in verband met het feit dat er steeds vaker projectmatig wordt gewerkt, en er dus ook steeds meer behoefte is aan intensieve samenwerking tussen die twee afdelingen.

De ruimte die het Constructiebureau achterlaat, wordt opgevuld door Personeelszaken. Waarna Niels Ruigrok en secretaresse Petra Kolb hun nieuwe kantoorruimte betrekken aan het eind van de gang. Deze

ruimte zal dan meteen gaan fungeren als "proefkantoor", wordt in de nieuwe huisstijl ingericht en zal, als dit goed bevalt, als voorbeeld gaan dienen voor de rest van het kantoor.

En beneden? Bij Logistiek komt er ruimte vrij door de verhuizing van Vervoersplanning naar de fabriek (zie boven). Inkoop en Materiaalplanning gaan wisselen, waardoor er een betere verdeling van de ruimte wordt beoogd. Marc van Corven betreft een kantoor in de directe omgeving van "zijn" afdeling, en de kamer van Niels Ruigrok wordt omgetoverd in een multifunctionele ruimte, waar kan worden vergaderd en waar projectgroepen hun werk kunnen doen.

Bij Verkoop vinden geen ingrijpende veranderingen plaats, behalve het inrichten van een kantoor voor Flip Ingenhuls alsmede een aparte werkruimte met "wisselwerkplekken" voor onze project- en account managers.

Door het vertrek van Research & Development tussloten ontstaat in het Gispén Informatie Centrum de broodnodige ruimte om van het Project Adviesbureau een representatief geheel te maken, als verlengstuk van onze showroom. Deze ruimte zal dan ook worden ingericht met GIOS en met NEXT.

Zo, nu bent U weer op de hoogte. Volgens planning moet alles eind week 25 voor elkaar zijn. In feite zal, op het moment van verschijnen van deze BUZZ, een groot deel van de hierboven beschreven veranderingen reeds ten uitvoer zijn gebracht. Maar we vonden toch dat u moet weten wat er gebeurt, en waarom.

# EVEN VOORSTELLEN



Hallo Gispennaren,  
Doordat ik inmiddels al weer ruim twee maanden hier rondloop zal mijn gezicht inmiddels bij de meeste van jullie wel bekend zijn. Toch wil ik ook van deze gelegenheid in de BUZZ gebruik maken om mijzelf nog wat nader bij jullie te introduceren. Wie ben ik: **Edwin van der Linden**. Waar kom ik vandaan: Oisterwijk in Noord-Brabant. Wat doe ik daar: ik woon daar samen met mijn vriendin Petra Breeman en verder doe ik aan squash en mountainbike-fietsen en probeer ik zo nu en dan te trimmen door de bossen. Hobby's: heel veel, want het komt er eigenlijk op neer dat ik alles leuk vindt behalve punnikken en breien. Voornamelijk houd ik me samen met mijn vriendin toch wel bezig met het verzamelen van oude camera's en typemachines, rommelmarkten aflopen, en de verkoop van interieur-accessoires en natuurlijk genieten van het bourgondische (lekker gezellig uitgaan en stappen). Waar werk ik: op de afdeling Inkoop, alwaar ik het pakket taken van J. Rijkens zal (gaan) overnemen. Hoe ben ik: zeer

direct en open en hoop dat mensen dat ook tegen mij zullen zijn. Welke ervaring heb ik: 1. Philips verkoop groothuishoudelijke apparaten. 2. Philips inkoop team Mega-Chip project. 3. Fuji hoofd inkoop grondstoffen van de fotopapierfabriek. Mocht je na dit alles nog meer willen weten bel dan gerust toestel 334. Mijn motto: samen weten we meer dan één, waarom zouden we dan niet samen proberen ons werk verder te verbeteren en te optimaliseren. Groetjes Edwin.



Sinds eind februari ben ik jullie nieuwe collega. Graag zou ik iets over mezelf willen vertellen. Ik heet **Gertjan van den Born** en ben op 19 oktober 1965 in Leiden geboren. Al spoedig verruilden we Leiden voor Den Helder. Hier heb ik tot mijn 22e gewoond. Na het behalen van mijn VWO-diploma ben ik naar de HEAO in Alkmaar gegaan. Na 3 jaar de studierichting Bedrijfseconomie afgerond. Nu had ik genoeg van school en ben gedurende een half jaar huisschilder geweest. Hiermee had ik genoeg geld verdiend om een

jaar op reis te gaan naar Nieuw Zeeland en Australië. Na eerst in Nieuw Zeeland een aantal maanden gewerkt te hebben ben ik begonnen met het rondtrekken door dit prachtige land. Alle landschappen die je in de wereld kunt vinden zijn in dit ene land vertegenwoordigd. Dit maakt het heel afwisselend en gecombineerd met een aangenaam klimaat en vriendelijke mensen een schitterend vakantieoord, alleen wat ver. Na dit jaar was ik weer terug in Den Helder. Nu begonnen met solliciteren, van Leeuwarden tot Maastricht. Na 3 maanden succes. Een leuke baan bij RCC NOTOX in 's Hertogenbosch. RCC NOTOX is een toxicologisch contractlaboratorium. Ze verrichten hier analytisch/chemisch/biologisch milieuonderzoek. Ook 's Hertogenbosch als stad om in te wonen beviel erg goed. Een gezellig centrum met vele terrasjes. In Den Helder waaide het vaak te hard om buiten te gaan zitten. Mijn grote hobby is fietsen. Ook daarvoor zit je in Brabant wel goed. Naast fietsen houd ik me ook graag bezig met tuinieren, lezen en schilderen. 's Winters gaat de fiets op zolder en wordt de conditie op peil gehouden met hardlopen en schaatsen. Na 4 jaar had ik het bij RCC NOTOX wel gezien. Vervolgens heb ik geprobeerd om als freelance aan de slag te komen. Na een half jaar toch maar weer gesolliciteerd. Het werd Henry Schein BV, een groothandel in tandartsen-artikelen. Als bedrijfseconoom

ben je niet zo gebonden aan bepaalde bedrijfstakken. Alle bedrijven hebben te maken met opbrengsten en kosten. Henry Schein BV ging echter verhuizen vanuit 's Hertogenbosch naar het midden van het land. Mijn vrouw Koosje en ikzelf hebben het goed naar ons zin in Brabant. Vandaar dat er opnieuw gesolliciteerd werd. En zoals jullie nu weten is dit Gispennaren geworden. Groetjes Gertjan

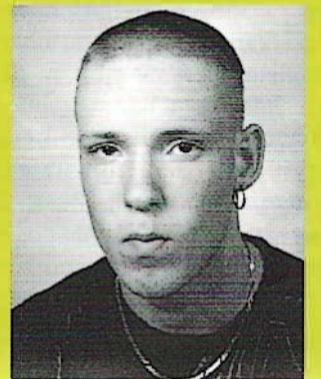


Als freelance medewerker gevraagd te worden je voor te stellen aan het gehele bedrijf. is of een hele eer of er is eenvoudigweg te weinig kopij om deze BUZZ te vullen, ik houd het maar op het eerste. Mijn naam is **Antonie Peeters**, ik ben nog net 32 en nog net niet getrouwd en ook nog net niet vader. Echte hobby's heb ik niet of mijn werk moet mijn hobby zijn. Kunst en boeken verzamelen doe ik met veel plezier. Een avond, met vrienden, goed tafelen vergezeld van een fles uit Bourgondië sla ik principieel niet af. Op zaterdag probeer ik dan met tennis iets aan de gestage groei van mijn buikje te doen, voorlopig nog

vergeefs. Na drie jaar voor Lumiance bv, producent van verlichtingsarmaturen te Haarlem, te hebben gewerkt als coördinator beurzen en tentoonstellingen, besloot ik vier jaar geleden een nieuwe uitdaging aan te gaan. Een grote affiniteit met grafische vormgeving en kunst leidde tot de eerste opdracht een kunstcatalogus te ontwerpen. Na enige tijd bleek het mogelijk hierin een bestaan te vinden. Ik ben inmiddels vier jaar als zelfstandig grafisch vormgever gevestigd te Rotterdam met een klein bureau aan huis. Menig catalogus, huisstijl en jaarverslag verder, miste ik toch het bedrijfsleven. Een brief aan o.a. Gispennaren leidde tot de uitnodiging om op freelance basis 2 à 3 dagen per week de afdeling GPA te komen ondersteunen. Tot nu toe heb ik me bezig gehouden met het verzorgen van draaiboeken en presentatiepanelen met de bedoeling hiervoor op korte termijn een nieuwe stijl te ontwikkelen. Tevens heb ik op verzoek van Gispennaren een plan geschreven om de kunst in het GIC een meer autonome plek te geven en een beleid ten aanzien van kunst bij Gispennaren voor de toekomst te ontwikkelen. Het werken bij Gispennaren bevalt mij zeer goed en ik hoop nog een lange periode voor jullie werkzaam te mogen zijn.



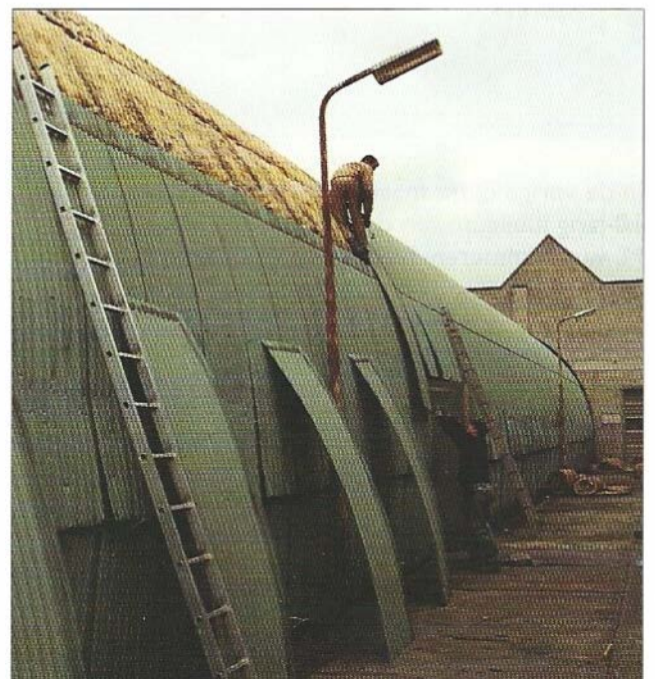
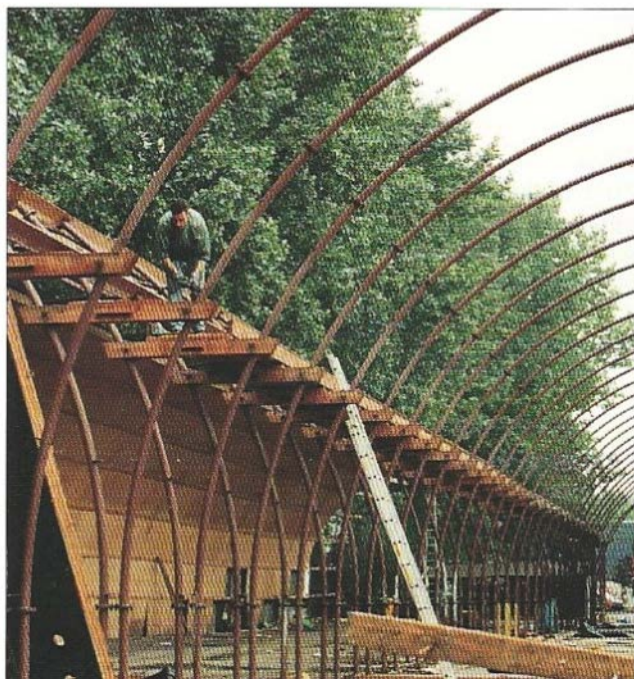
Geen echt nieuw gezicht, toch wat details: **Petra Kolb**, 36 jaar, grootste fan van JCL & The Kids, secretaresse van Niels Ruigrok. Hobby's en liefhebberijen: eindeloos fantaseren, knutselen/frutselen/verzamelen, kerst, dichten en schrijven, niet bijzonder maar wel veel.



Hallo ik ben **Mark Vissers**. Ik ben 17 jaar en woon in Kerkrade. Ik kom hier om de praktijk van het spuiten te leren. Dat is via de SVS, waarvoor ik 's avonds ook naar school toe ga. Mijn hobby's zijn basketballen en uitgaan. De sport die ik beoefen is Thai-boxing en soms wel eens kickboxing. Nu weten jullie zo'n beetje wie ik ben.

## AFBRAAK ROMNEY LOODSEN

Eindelijk is er dan een start gemaakt met de afbraak van de romney-loodsen. Hieronder een fotografische impressie van deze afbraak.



# BOEKJAAR 93/94

Met nog enkele weken te gaan is het boekjaar 93/94 alweer bijna voorbij. Een jaar waarin de verschillende markten met veel elan bewerkt werden en veel van de geplande veranderingen gerealiseerd werden.

Gispens introduceerde het Gispens NEXT programma en hoopte direct enkele grote orders, produceerde en leverde de Gasunie-order, deelde de lakkerij opnieuw in en wist eindelijk de romney-loodsen te verwijderen.

Het structuurplan kende een grote invloed op de organisatie en betekende het afscheid van een aantal collega's. Zoals het een goede kantoorinrichter betaamt, hebben we recent ook de kantoren opnieuw ingedeeld, passend bij de nieuwe structuur en omvang van de nieuwe organisatie. In mei werd het automatiseringscontract voor Gispens en Magista getekend, waarin geregeld wordt dat onze computersystemen vanaf heden door het hierin gespecialiseerde bedrijf EDS gerund worden. De vijf Gispens medewerkers die in verband hiermede naar EDS zijn overgegaan, zullen overigens vooralsnog voor Gispens blijven werken, of zoals ze zelf zeggen: "met een EDS stropdas, maar met een Gispens pet op".

Voor Magista was het een moeilijk jaar, met veel orders, maar vaak teleurstellende resultaten. Onder leiding van de in december j.l. aangenomen nieuwe directeur Wim Griffioen zijn een groot aantal verbeteringsprogramma's opgestart, is in het voorjaar de organisatie gewijzigd en wordt alles gedaan om de marktkansen systematischer en beter te benutten. Magista heeft zichzelf in de afgelopen twee jaar op een knappe wijze veranderd van een toeleverend onderdeel van Gispens in een zelfstandig bedrijf met eigen producten en markten. Het is duidelijk dat dit van alle medewerkers en collega's veel gevraagd heeft en ook het komende jaar weer veel zal vragen. Dat we hier alle vertrouwen in hebben mag blijken uit het feit dat Magista per 1 juli a.s. een BV zal zijn.

Ook de CAR markt heeft in het afgelopen jaar onder druk gestaan, al betekende de start van de productie van de Gispens stoelenprogramma's weer een uitbrei-

ding. Onder leiding van de nieuwe directeur Christiaan Meijer zijn verkoop, additionele distributie en produktontwikkeling voortvarend aangepakt, hetgeen ondermeer heeft geresulteerd in de aanstelling van een aantal dealers en de introductie van twee nieuwe stoelenprogramma's op de Orgatec beurs te Keulen in oktober a.s. Voor verdere uitbreiding van het tot op heden bescheiden export aandeel lijken zeker goede kansen aanwezig.

In België wist S.A. Gispens N.V. zich in een moeilijke markt staande te houden en verwierf zij een aantal zeer grote orders, waarover u meer kunt lezen in deze BUZZ. Ook voor België lijkt het Gispens NEXT programma een goede keus, de eerste orders zijn hiervoor reeds geboekt. Tijdens de Bureau '94 beurs in september zal het NEXT programma getoond worden, tesamen met de produkten van CAR en die van onze zusters Fritz Hansen en Vinco.

Voor het volgende budgetjaar verwachten we voor de verschillende markten geen belangrijke verbeteringen. Gezien de gerealiseerde en geplande verbeteringen bij onze business units verwachten we echter dat we het komende jaar een goede stap voorwaarts kunnen maken op alle fronten. Dat kan echter alleen met de inzet en inspanning van u allen, daar rekenen we op. Voor de meesten van ons staat de zomervakantie nog voor de deur en ik wens u allen dan ook een fijne vakantie en ook voor daarna een zonnig Gispens jaar.

Niels Ruijgrok

# KUNST IN HET GIC

Enkele Gispens medewerkers zal de extra bedrijvigheid in het Gispens Informatie Centrum opgevallen zijn. Met de herinrichting van het GIC in 1993 zijn de wanden geschikt gemaakt voor het tentoonstellen van kunst. Maarjan Sterke werd gevraagd de spits af te bijten, gevolgd door de Goed Industrieel Ontwerp tentoonstelling, eind maart. Met het schrijven van dit stukje is de laatste week ingegaan voor de tentoonstelling van de werken van Hans Greep en Peggy Joyce Spijkerman. Hoewel zij gelijke thema's, natuur, licht en kleur, kozen als inspiratiebron voor hun werk was het verschil in materiaal, techniek en resultaat opvallend. Op dit moment hangt er het werk van Lenie van Gils en Olga Grütters. Zij worden beïnvloed door ervaringen in hun directe omgeving, mensen en de straat. Inmiddels is er ook een plan opgesteld voor een consistent beleid ten aanzien van kunst in het GIC. De plannen worden nu nog uitgewerkt, in de nabije toekomst hierover meer.

Anthonie Peeters

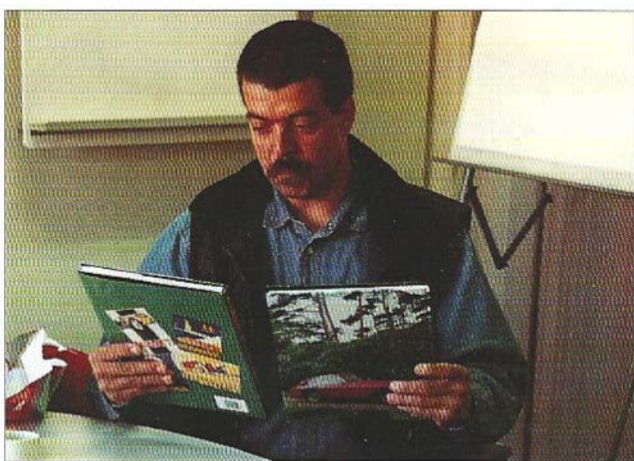
## TER NAGEDACHTENIS

Op 21 maart 1994 overleed, op 82-jarige leeftijd, onze oud-medewerker, de heer A.D. Middelkoop. Arie Middelkoop was werkzaam bij Gispens vanaf 10 maart 1969, achtereenvolgens als zwarter/ontvetter, hulpspuiter en monteur. Op 15 december 1976 ging de heer Middelkoop met pensioen.

Vanaf deze plaats wensen wij zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen veel sterkte toe bij het dragen van dit verlies.

## JUBILEUM

Op 2 mei vierden we het 12 1/2-jarig jubileum van Jan Tino Basie.



In de vorige BUZZ maakte wij reeds melding van het 10-jarig jubileum van de heren P. Heijmans en M. van Vlimmeren, hierbij beide jubilarissen in beeld.



## KONINKLIJKE ONDERSCHIEDING VOOR GUUS TOONEN

Loco-burgemeester Jean Eigeman had vrijdag 29 april de eer de heer G.G. Toonen de zilveren medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau te overhandigen.

In de toespraak die de loco-burgemeester hield, alvorens hij Guus Toonen de eremedaille opspelden stonden de eigenschappen burgerzin en vakmanschap waarover Toonen beschikt centraal. De heer Toonen trad in 1949 in dienst bij Gispens Stalen Meubelen bv als magazijnbediende. Toen de afdeling hardverchromen in 1968 werd overgedragen aan Stokkermans Chromindustrie te Leiden was hij daar vervolgens 17 jaar werkzaam als verkoopleider. Op 1 juli 1985 trad Toonen weer bij Gispens in dienst. Nu als divisie manager Toelevering. Binnen Gispens was Guus Toonen betrokken bij tal van personeelsactiviteiten. Zo was hij adviseur van Gispens personeelsvereniging, mede-oprichter van de Gispens Tafeltennisclub, waarvan hij ere-lid is, mede-organisator van Gispens kinderkamp, zwembadstrijden Beusichem-Culmborg, de Gispens Singelloop en Gispens sportweek. Behalve bij Gispens verzette Guus Toonen maatschappelijk ook heel wat werk.

Hij is bestuurslid van de Vereniging voor Oppervlakte Metalen en van Samenwerkende Galvano bedrijven in Nederland en heeft sinds 1992 zitting in het bestuur van de Da Vinci Scholengemeenschap. Ook in het verenigingsleven is Guus geen onbekende.

Hij was 17 jaar voorzitter van gymnastiekvereniging



Kunst en Kracht (nu ere-lid) was en is betrokken bij tal van activiteiten van tennisvereniging De Doelen en heeft 6 jaar in het eerste elftal van voetbalvereniging Vriendenschaar gespeeld.

"Guus Toonen kijkt niet wat alle werkzaamheden hem opleveren, maar zet zich in voor anderen", prees Eigeman hem. "En wat zijn werk betreft heeft hij een carrière gemaakt die klassiek te noemen is, maar die we de jeugd eens zouden moeten voorhouden". "Want", zo redeneerde de loco-burgemeester, "je zult vuile handen moeten maken om verder te komen. De loopbaan van Guus Toonen bewijst dat".

# NIEUWS VAN CAR

## DE HARING KON BIJ CAR ROYAAL UITGEDEELD WORDEN

Op de laatste werkdag van april was het dan zover. De met spanning afgewachte grote order van de Belgische Spoorwegen (de SNCB dus) was binnen. Althans voor wat betreft de eerste 2250 Arcade stoelen. De voorhoede van naar wij hopen nog veel en veel meer.

De order is binnengehaald door Gispin SA, ons verkoopkantoor in Brussel en dankzij de goede contacten van Eric le Paige en zijn crew bij de Belgische Spoorwegen verliepen de gesprekken met betrekking tot stofkeuze en een aantal specifieke technische aanpassingen die door de afnemer gewenst werden, eveneens voorspoedig.

Reden genoeg om op vrijdagmiddag 29 april j.l. met haring en bier volgens goede Katwijkse traditie dit heuglijke feit te vieren. In de feestvreugde willen wij graag ook onze collega's uit Brussel betrekken die helaas die dag niet van de partij konden zijn.



CAR medewerkers rond de haring



De directie in de slag

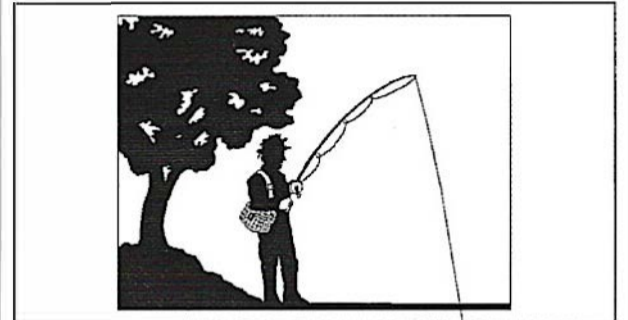


Dat gaat erin als ... Arcade

## MEMO

AAN : Alle CAR medewerkers  
 VAN : Afdeling Verkoop  
 C.C. :  
 D.D. : 26 april 1994  
 BETREFT : Arcades Belgische Spoorwegen

Vandaag is de definitieve opdracht geboekt voor 2250 Arcades voor de Belgische Spoorwegen. Dit is een felicitatie waard voor iedereen die zich hier intensief mee hebben beziggehouden. Daaraan zal er vrijdagmiddag Arcadeharing bij de borrel geserveerd worden.



## MEUBILAIR NIEUWE "NIJENRODE" AUDITORIA DOOR CAR OVERGEDRAGEN

Op 25 april werden 3 nieuwe auditoria, genoemd naar dr. A. Heijn, één van de eerste afgestudeerden van de Universiteit Nijenrode, door dr. Albert Heijn zelf in gebruik genomen. De universiteit beschikt nu over de modernste faciliteiten met in totaal zo'n kleine 400 zitplaatsen met schrijfbladen.

Het gehele project werd door CAR Projectmeubelen in recordtijd ontwikkeld en geplaatst. Naar volle tevredenheid van de klant.

Mr. Renc Verhulst, secretaris van de Executive Board en verantwoordelijk voor inrichting en onderhoud van gebouwen en terreinen op de "campus", memoreerde de goede samenwerking tijdens de overdracht van het meubilair door Christiaan Meijer, algemeen directeur van CAR (en Nijenrode student van het jaar 1961) en Hans Zondag, projectmanager bij CAR en verantwoordelijk voor de totstandkoming van de opdracht. Bij deze gelegenheid bood CAR de universiteit een kathedor met plaquette aan.

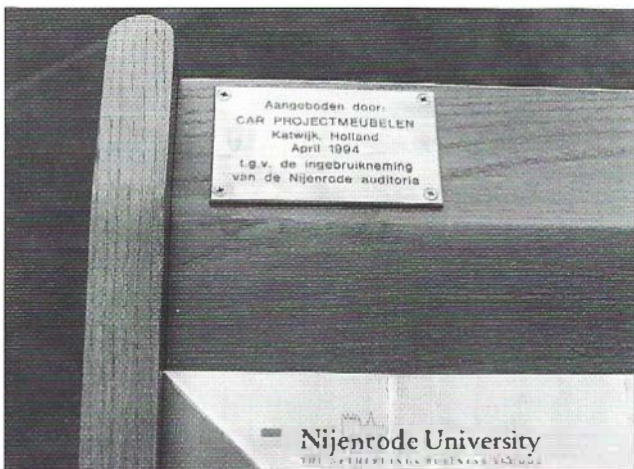
Drs. Neelie Kroes, president van de universiteit Nijenrode, bracht haar waardering voor de levering onder woorden in een schrijven



De overdracht: Van rechts naar links: Mr. Rene Verhulst (Nijenrode), Christiaan Meijer (MD CAR) en Hans Zondag (PM CAR)



Overzicht van het dr. A. Heijn auditorium



De plaquette met inscriptie




Het kasteel Nijenrode in volle glorie

# CAR

# NIEUWS VAN GISPEN S.A. BRUSSEL

## NATIONALE MAATSCHAPPIJ DER BELGISCHE SPOORWEGEN


 De Europese Fallschaber  
 EUROPA-PARLAMENTEI  
 Europäische Gemeinschaften  
 EUROPAISCHES PARLAMENT  
 Ευρωπαϊκή Κοινότητα  
 ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

European Communities  
 EUROPEAN PARLIAMENT  
 Comunitàes Europeas  
 PARLAMENTO EUROPEO  
 Comunitatis Europaeas  
 PARLAMENT EUROPEEN  
 Comunitàes Europeas  
 PARLAMENTO EUROPEU

10. VI. 93 18984  
 GISPEN  
 rue Volta 8 B2  
 B - 1050 BRUXELLES  
 Luxembourg, Lc  
 DK/je

Objet : Achat de sièges de travail  
 Appel d'offres n° MOB/93-01

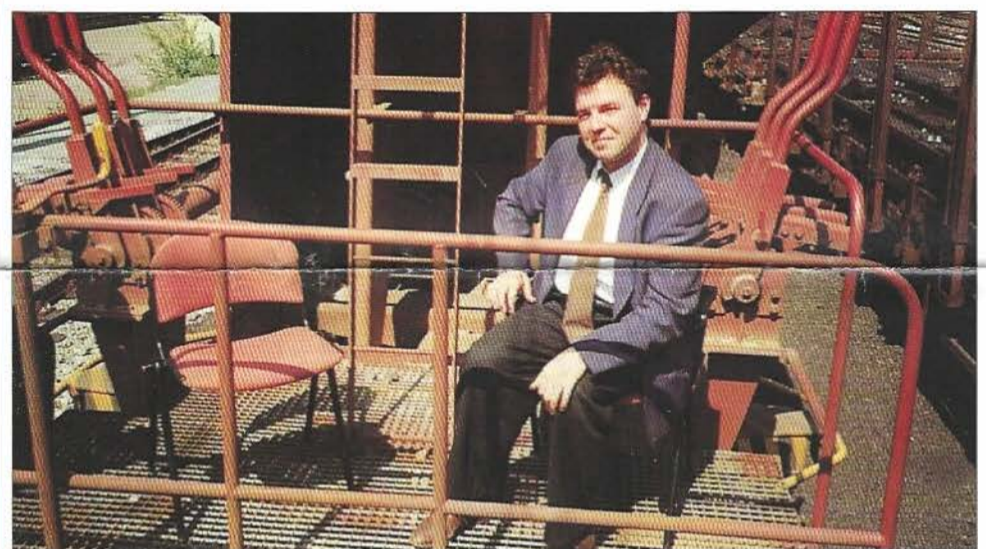
De NMBS koos in België voor Gispén! De order die Serge Melnikoff binnenhaalde, een wagonlading stoelen, is een eerste bestelling van een driejaarscontract, (ongeveer 16.000 stoelen), dus.... een wissel voor de toekomst!

Naast 2250 Arcade stoelen werden eveneens 2200 Dauphin bureaustoelen besteld.



## EUROPEES PARLEMENT

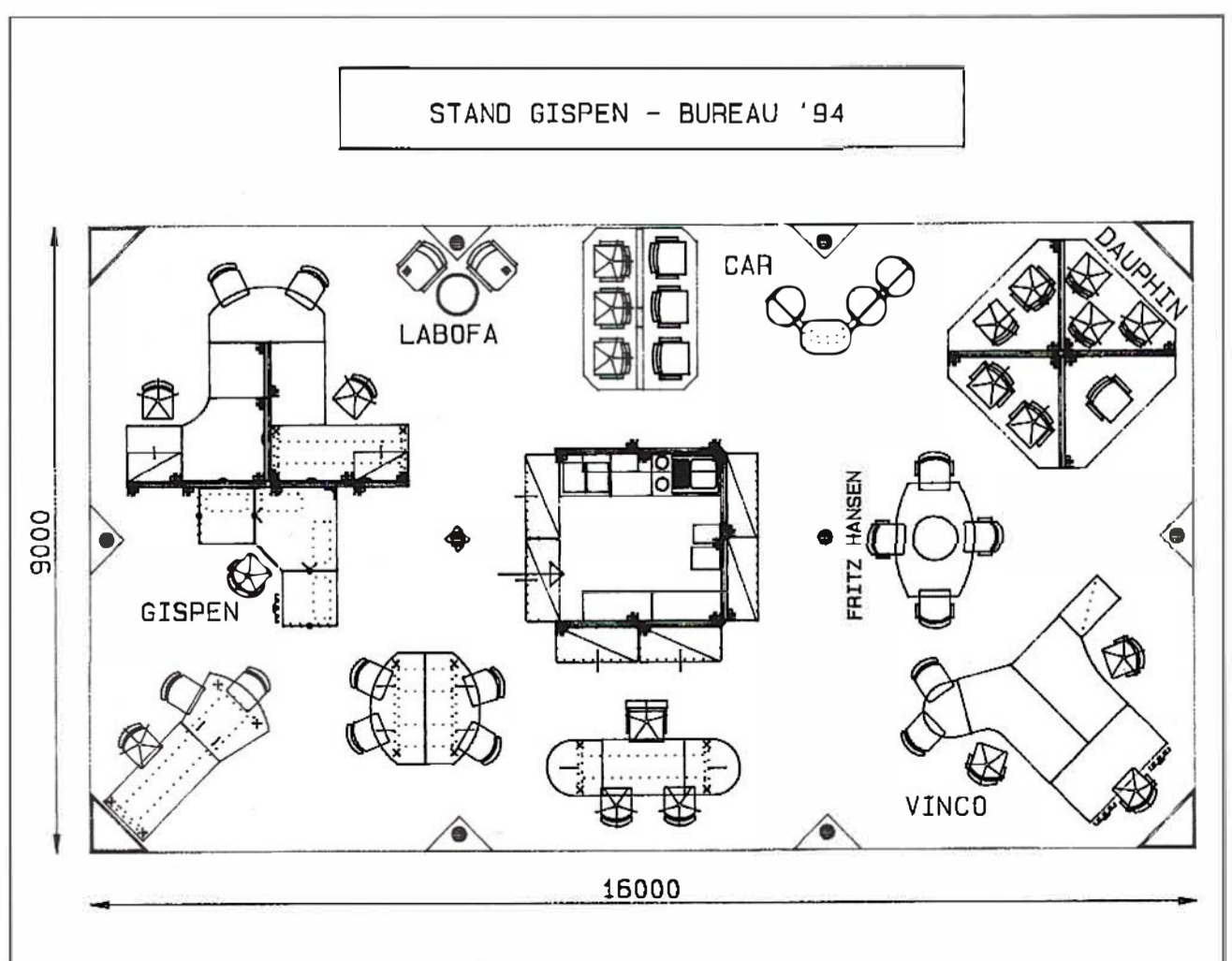
Na het uittesten van ongeveer 16 stoelen werd de order van minstens 1000 Labomatic II stoelen aan Gispén toevertrouwd, waarvan 450 reeds geleverd zijn.



## BUREAU 94

Bureau 94 wordt een bijzondere happening voor België. Inderdaad, Gispén neemt voor de 35ste maal deel aan de beurs op de Heizel te Brussel en lanceert Gispén NEXT.

Eric le Paige is de nieuwe president van de sectie meubilair van de Belgische Kamer voor Kantoor-machines die Bureau organiseert. De nieuwigheid dit jaar is het "Forum", een neutrale stand, centraal opgesteld in de sectie meubilair, waarbinnen 36 cellen de exposanten de mogelijkheid bieden geïnformateerde werkposten te presenteren. Dit jaar wordt het meubilair geconcentreerd in één paleis. Bureau heeft plaats in het tentoonstellings-park op de Heizel van 20 tot 24 september 1994. Iedereen is van harte welkom.



## VERKEERSKWIS

Aan de regionale finale van de verkeerskwis, georganiseerd door Veilig Verkeer Nederland op 28 maart 1994, werd deelgenomen door 2 teams van Magista.

Team A bestond uit:  
H. Bansberg  
H. Bos  
G. ten Broeke  
B. Schurer

Team B bestond uit:  
Mevr. G. Bos  
Mevr. L. de Jong  
L. Landman  
Mevr. L. Schurer

Na afloop van de vertoonde dia's bleek dat team A met slechts 1 punt was geklopt door Buurtbus 1 uit Eelde. De prima 2e plaats was dus voor Magista A, 255 punten. De 9e plaats werd bereikt door Magista B, 243 punten. Het aantal deelnemende teams was 18. Dit was wederom een leerzame en geslaagde avond.

## DANKBETUIGING

Hierbij willen wij directie en collega's hartelijk bedanken voor de felicitaties en cadeaus die wij mochten ontvangen bij ons 25-jarig jubileum.

Albertus Buist, Henk de Groot en  
**Berend Schurer**



## GEBOORTE

**Wij feliciteren:**

Herman en Wia Ritsma met de geboorte van hun dochter Agneta

Bert en Annet Wiering met de geboorte van hun dochter Dani

Frans en Ria Zondag met de geboorte van hun zoon Laurens

## GESLAAGDEN

- Theorie examen Brandweer, module 1 - brandwacht - repressie 101 de heren: F.Th. Drager en A. Oosterhoff
- ROVC Industriële Automatisering de heer G. Jongstra
- VOM Algemene Industriële Lak-applicatie de heren: H. Bansberg en H. Bos
- VOM Lak- en verfbedekking A I de heer H. Bos
- ROVC Hydrauliek Pneumatiek de heer J. van Ligten

## AFSCHEID

**Wij namen afscheid van:**

de heer **L. Poppema** die gebruik maakt van de SUM-regeling.

## JUBILARISSEN

N. Ayal 20-jarig dienstverband 11-02-1974 11-02-1994



## SJOEL- EN KLAVER- JASCOMPETITIE

De jaarlijkse sjoel- en klaverjascompetitie (4 avonden) die werd afgesloten op 25 maart 1994, heeft de volgende eindstand opgeleverd:

### Sjoelen

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| 1. Mevrouw G. Kompier | 2797 punten |
| 2. De heer J. Visser  | 2632 punten |
| 3. De heer R. Bouma   | 2606 punten |

### Klaverjassen

- |                              |              |
|------------------------------|--------------|
| 1. De heer H. Zaaijer        | 20888 punten |
| 2. De heer P.D. Schoonenberg | 20279 punten |
| 3. De heer H. Bos            | 19376 punten |

Hoogste aantal marsen:  
de heer P.D. Schoonenberg: 13.

## JUBILEUMVIERING 25 JAAR

De gezamenlijke viering van de heren:

Henk de Groot 03-02-1969 03-02-1994

Albertus Buist 03-03-1969 03-03-1994

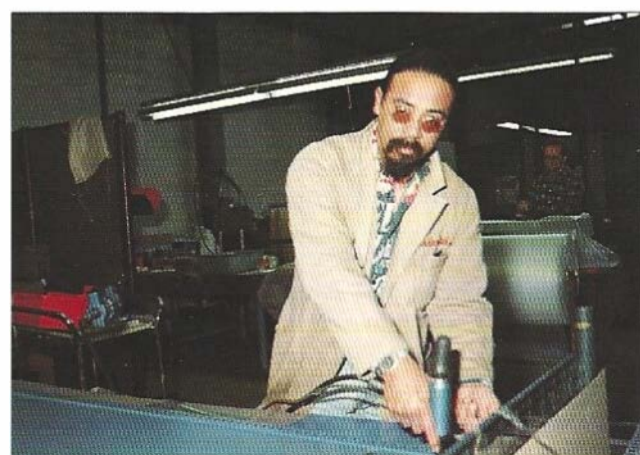
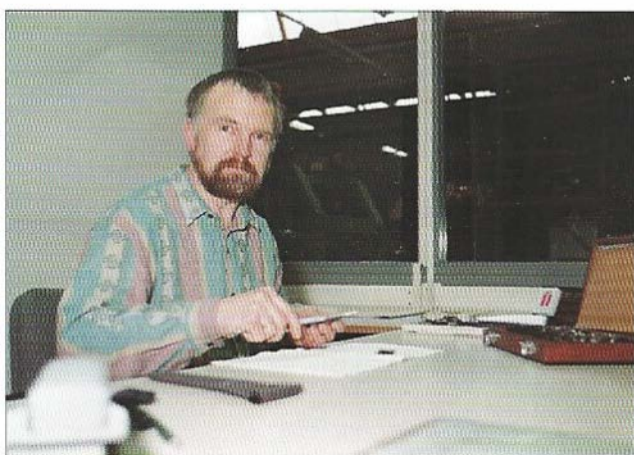
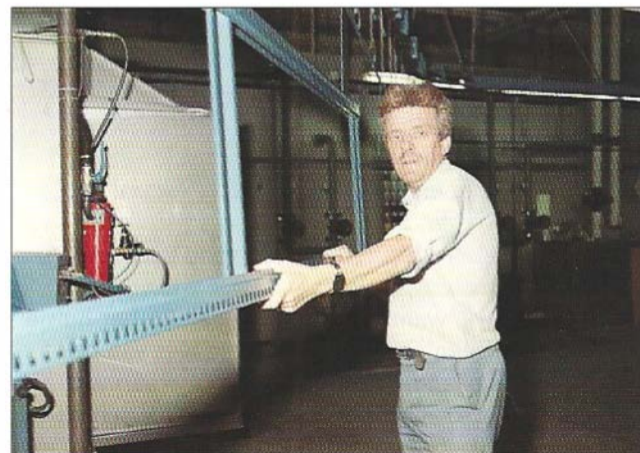
Berend Schurer 24-03-1969 24-03-1994

vond plaats op 25 maart 1994.

Jubilarissen, familie, vrienden en collega's werden welkom geheten door mevrouw M. van Heel.

De heer J.H. Snippe heeft de jubilarissen toegesproken namens Magista en A. Verweij deed dit namens de O.R. Namens de collega's werd Henk toegesproken door mevrouw N. Bouman; Albertus door de heer L. Poppema en Berend door de heer H. Slagter.

De oorkondes werden vervolgens uitgereikt door mevrouw M. van Heel namens Gispin International.



# INTERNATIONALE VISWEDSTRIJD NOEM HET

## BEESTJE BIJ DE NAAM



Op vrijdagavond 22 april om ca. 19.00 uur kwamen de vissers uit Engeland aan om mee te doen aan de viswedstrijd op zaterdag 23 april te Heerenveen tussen de Arenson Group en Magista. Ze werden ontvangen door de heren Griffioen, Snippe, Visser en Zaaijer bij hotel "Onder de Linden".

De volgende morgen om 5.45 uur stonden de vissers van Magista gereed om in de bus te stappen die hen naar de Nieuwe Heerenveense Vaart zou brengen.

Maar het wachten was op de Arenson Group, die de avond daarvoor behoorlijk van het Nederlandse bier en de gezelligheid hadden genoten. Maar om ca. 7.00 uur waren ze toch ter plekke en ook de Culemborgse vissers waren aanwezig.

Henny Kompier en Sietse Wouda, die de avond daarvoor de boot naar de Heerenveense Vaart hadden gevaren, waren druk bezig met het zetten van koffie.

Om half acht, toen ieder op zijn gelote plek had plaatsgenomen ging het startsein en kon de wedstrijd beginnen. Tijdens de wedstrijd werden de vissers voorzien van koffie en koek, 's middags werd er bier of fris geserveerd. Ondanks een schitterende zonnige dag werd er weinig gevangen. De Engelse vissers hadden in totaal 8 visjes en de Nederlandse vissers hadden 6 visjes.

Sommige Engelsen waren zo moe van de afgelopen nacht dat ze lagen te slapen in plaats van te vissen. Door de slechte vangst hielden sommige vissers het om ca. 13.00 uur voor gezien en kwamen naar de boot om een pilsje c.q. fris te nuttigen.

Om 14.00 uur was de wedstrijd afgelopen en gingen we richting Roden. Om 17.00 uur moesten we weer aanwezig zijn bij Magista, waar de Engelsen een rondleiding door de fabriek kregen. Hierna werd ons

een diner aangeboden, klaargemaakt door Henny en Irene. Dat ging er prima in.

Na het eten werden de uitslagen bekendgemaakt door de heer Griffioen. De Engelsen wonnen met 2 visjes voorsprong en namen dus alle bekertjes mee naar huis. Ook kwam er een bedankwoord van de Engelsen voor dit gezellige weekend in Roden.

Daarna konden we deelnemen aan het Engelse spel darts of het Nederlandse spel sjoelen. We werden in groepjes verdeeld en uiteindelijk wonnen de Engelsen het darts spel en Magista het sjoelen.

Zondagmorgen om ca. 9.30 uur zijn de Engelse vissers weer vertrokken. Wij kunnen terugzien op een zeer geslaagd weekend.

### Uitslag

#### Arenson Group

Ron Stapleton	87 cm	4 st.
Graham Macey	43 cm	3 st.
Graham Widgen	13 cm	1 st.
<b>Totaal</b>	<b>143 cm</b>	<b>8 st.</b>

#### Magista

Henny Kompier	43 cm	2 st.
Tjouke de Jong	16 cm	1 st.
Jan Rumph	13 cm	1 st.
John Hof	11 cm	1 st.
Kees Verbeek	10 cm	1 st.
<b>Totaal</b>	<b>93 cm</b>	<b>6 st.</b>

Team winnaar	Arenson Group
Langste vis	Ron Stapleton, 87 cm
Individuele kampioen	Ron Stapleton, 87 cm



## LEVE DE VAKANTIE!

Het is me een gedoe, die vakantie. En ik had me er nog wel zo op verheugd. Klaas van mij die was in een opperbest humeur en die zei, meid, we gaan het er dit jaar eens goed van nemen. Dat was ook wel nodig, want we hebben ons allebei het gompus gewerkt, niet om het één of ander, en dan moet je er eens tussenuit vindt u ook niet? Nou dan.

En vorig jaar, toen was het ook al zo verschikkelijk tegengevallen. Toen hadden we een huisje gehuurd in de bossen. Nou, en dat huisje bleek helemaal niet in de bossen te liggen en dat hadden we toch echt wel afgesproken en in de advertentie stond toch ook dat het in de bossen lag, nou, dan zal het wel verplaatst zijn dachten wij, want bossen, ho maar. En het huisje lag vol met afgeknipte teennagels, die niet van ons waren. Doffe ellende. Dus we waren toe aan wat beters en niet te vergeten aan zon, want al schijnt-ie elke dag, daar heb je niks niemendal aan als je binnen aan het ploeteren bent. Dus wij naar het reisbureau, waar ze ons bijna hebben begraven in de stapels boeken en daar kwamen we dus niet uit en Klaas die zei tegen het blonde mokkel achter de balie, nou stuk, je zoekt maar wat moois voor ons uit met veel zon. Dat wilde stuk wel en die kwam met het voorstel voor een vakantie per vliegmaatschappij naar Mallorca. Gek, ik heb altijd gedacht dat het Majorca heette. Nou ja. Wij naar Mallorca. Ik had nog nooit in een vliegmaatschappij gezeten, griezelig hoor, en toen het zo steil omhoog ging kwam mijn ontbijt er natuurlijk uit. Dat lag tussen mijn voeten, want dat mens in dat blauwe pak was niet snel genoeg met haar papieren zak. Op Mallorca ging het in de bus en hupsakee naar het hotel. Dachten we. Maar dat zat niet mee, de bus kreeg panne en daar zaten Klaas en

ik in de brandende zon sjagrijmig te wezen op een stoepje. Er was een gozer van het reisbureau en die liep maar zenuwachtig heen en weer en in het Spaans te koeterwalen met de chauffeur. Nou, eindelijk kwamen er drie werkschuur uitzierende tiepen en die hebben na veel vijven en zessen die bus gerepareerd, en toen kwamen we moe en bezweet bij het hotel aan en toen zei Klaas van mij een heel lelijk woord dat ik hier niet durf op te schrijven. Want het hotel, dat lag midden in een bouwput, en in plaats van de beloofde palmbomen stonden er bouwkransen en stapels betonnen platen. Niks geen uitzicht, niks geen strand te zien. De snor achter de balie wees achter zich naar het sleutelrek en zei sixteen. Dat was ons kamernummer en verder mochten we het zelf uitzoeken. Allemachtig, wat was dat een afknapper. De hele trap naar boven, want de lift deed het niet, liep Klaas te vloeken en ik zei Klaas hou nou je harses want iedereen hoort het en wat moeten ze van ons denken. Het interesseert me geen moer zei Klaas en sjokte voort. Ik zal u de rest van de ellende maar besparen maar gelooft u mij, het is geen gezellige vakantie geworden, met zo'n tierende man naast je en een uitzicht van lik m'n vestje en vies eten elke dag. Volgend jaar blijf ik mooi in Nederland, weer of geen weer, en dan ga ik fijn met Klaas naar de dierentuin en een dagje Madurodam en de Efteling. En dan thuis lekker gebakken aardappeltjes eten met braadworst en snijboontjes. En al mijn collega's krijgen een kaart van me en daar schrijf ik met grote letters op: oost west, thuis best.

Groeten van Gypsie

Voor alle duidelijkheid:

Om optimaal gebruik te maken van de fantastische naam die "Gispen" in Nederland heeft en om verwarring te voorkomen, noemen we vanaf heden ons bedrijf in Culemborg uitsluitend nog **Gispen Kantoorinrichting**, ofwel kortweg **Gispen**.

De afkorting Gee-Kaa-le (GKI) is hiermee vervallen en eenieder wordt dan ook verzocht om deze te vervangen door het mooie Gispen.

Het geheel van onze vier bedrijven Gispen, Magista, CAR en Gispen Brussel noemen we voor intern gebruik de Gispen Groep. De formele naam Gispen International bv blijft natuurlijk bestaan, maar wordt intern uitsluitend gebruikt om de holding aan te geven.

## AFSCHEID

Op 31 maart namen wij afscheid van de heren **M. Achabar** en **E. Theodorou**; het afscheid van de heer **O. Lagmadi** vond plaats op 29 april. **D. Vink** maakte per 1 juni gebruik van de SUM-regeling.



# WERELDWIJDE COMMUNICATIE DOOR SAMENWERKING PHILIPS EN GISPEN

Gispen Kantoorinrichting levert een wezenlijk aandeel in de wereldwijde communicatie door de levering van speciale kasten aan Philips Communication Systems. In deze kasten, die volgens specificatie van Philips worden gemaakt, wordt in Hoorn, door middel van een uitgekiend productiesysteem, allerlei elektronica gemonteerd. Aan het eind van de rit gaan complete telefooncentrales de deur uit, om overal ter wereld zorg te dragen voor perfect en ongestoord telefoonverkeer.

Een aantal mensen binnen Gispen zijn hierbij betrokken en onlangs heeft deze groep een bezoek gebracht aan de fabriek in Hoorn.

Aanleiding hiertoe was eigenlijk het afscheid van Gustaaf Toonen als "projectmanager" voor Philips. Na jarenlang zorgvuldig de contacten te hebben opgebouwd en onderhouden gaat Gustaaf nu eindelijk "ocht" weg en gaat Kees Verbeek deze taak van hem overnemen. Voor Philips was dit reden om Gustaaf nog één keer uit te nodigen en met hem de mensen binnen Gispen die dagelijks met de Philips-kasten te maken hebben. Naast Gustaaf en Kees, werd het gezelschap gevormd door Bram Hurlings (Verkoop Binnendienst), Harry van Vliet (Logistiek) en Gerrit de Wit en John van Zuilekom (beiden Montage).

In Hoorn werden zij ontvangen door de heren Albert Plugge, Albert Vet en Frans Kraaikamp. Na de koffie werd een video getoond over het productieproces bij Philips Hoorn en daarna volgde een rondleiding door de montage-afdeling, waar Philips nog niet zo lang geleden ingrijpende wijzigingen heeft doorgevoerd in het productie-proces. Met verbazingwekkende precisie komen honderden, zo niet duizenden, onderdelen op het juiste moment op de juiste plaats. Aan het eind van de productie worden de kant en klare telefooncentrales getest alvorens ze bij de klant worden afgeleverd. Na deze zeer interessante rondleiding genoten ze van een overheerlijke lunch en volgde het moment van het echte afscheid van Gustaaf. Wederzijds werden lovende woorden gesproken, die vergezeld gingen van de nodige flessen sterke drank. Met het uitspreken van de wens tot voortzetting van de goede samenwerking werd dit leerzame en plezierige bedrijfsbezoek beëindigd.



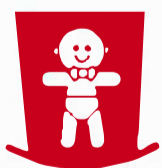
## FOSTER PARENTS PLAN

In aansluiting op een bijdrage van 9287,87, die Gispen had overgemaakt aan Foster Parents Plan ontvingen wij onderstaande brief.

### DANKBETUIGING

Graag wil ik directie, personeelsvereniging en medewerkers hartelijk danken voor de prachtige bloemstukken alsmede de aanwezigheid tijdens de uitreiking van de mij toegekende koninklijke onderscheiding.

Gustaaf Toonen



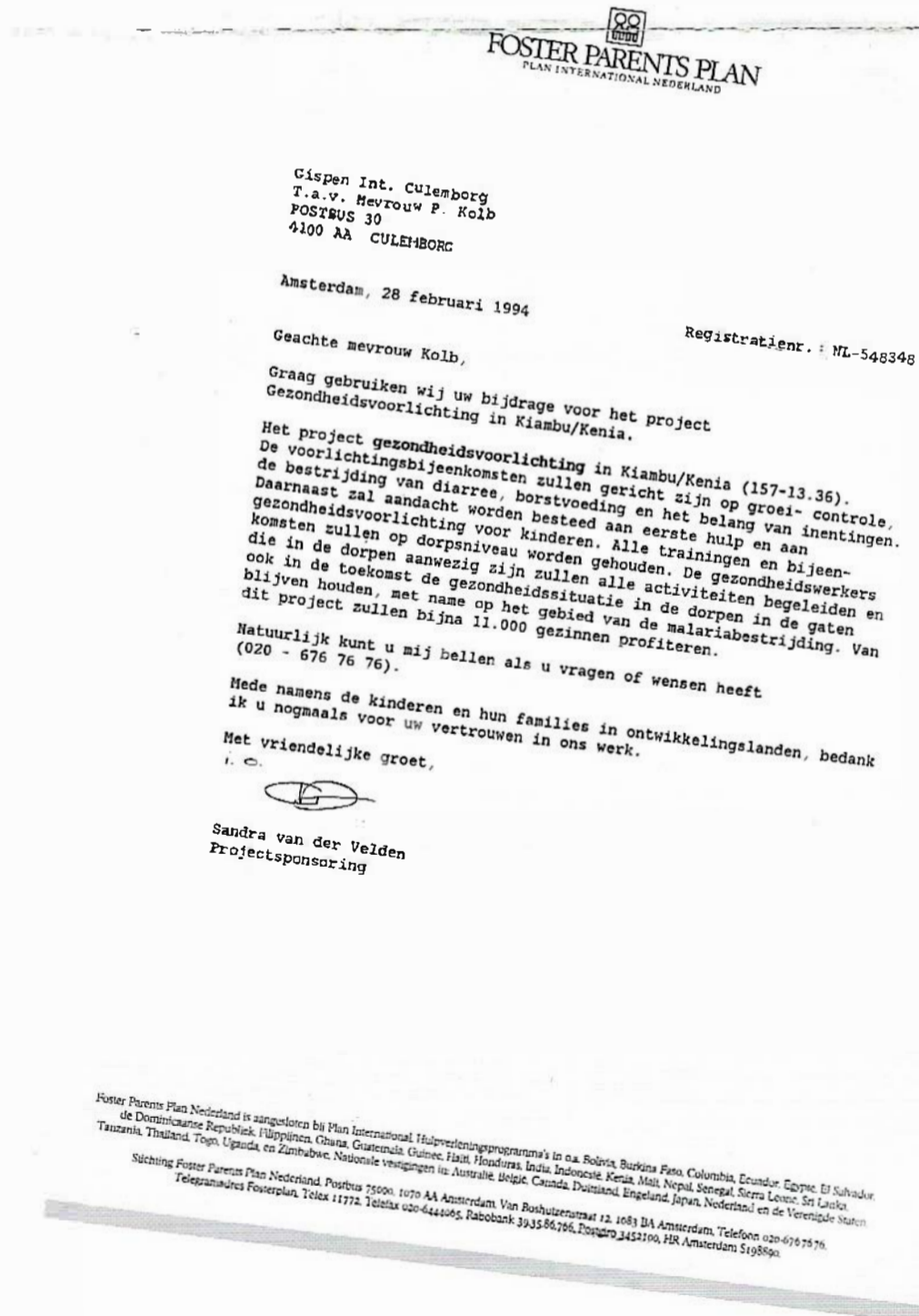
### GEBOORTE

Gispen feliciteert...

Peter de Boer en Renée Oelderik met de geboorte van hun zoon Isar

Jules en Pierette Vreeswijk met de geboorte van hun zoon Tim

Arian en Bert van Burken met de geboorte van hun zoon Bas



# AFSCHEID

De laatste jaren is er bij Gispén het nodige veranderd in de medezeggenschapsstructuur. Van één ondernemingsraad voor Gispén en Magista zijn we overgegaan naar afzonderlijke ondernemingsraden bij CAR, Gispén en Magista. Daarnaast (en niet daarboven!) is er een centrale ondernemingsraad (COR).

Terugkijkend op mijn periode als OR-lid, vind ik dat de keus voor afzonderlijke ondernemingsraden een goede is geweest. De mogelijkheid om zinvol medezeggenschap te hebben over de gang van zaken in de eigen vestiging is groter geworden. Het is nu aan de ondernemingsraden om die kans met beide handen te grijpen. Ook de werkwijze van de ondernemingsraad is in de loop van de jaren veranderd. Het was gebruikelijk dat de OR afwachtte met welke voorstellen de bestuurder (is directeur) kwam en daarna pas reageerde.

Het zal steeds vaker voorkomen dat van de OR wordt verwacht en verlangd dat ze meedenkt over de onderneming en zelf met initiatieven komt.

Ook daarvan vind ik dat het de medezeggenschap van de werknemers vergroot.

Om echte medezeggenschap te hebben moet aan een aantal voorwaarden worden voldaan; ik noem naar mijn mening de belangrijkste:

1. De directie (inclusief management) moet de ondernemingsraad ook echt serieus nemen. Voor zover ik dat kan beoordelen zijn we bij Gispén op de goede weg.
2. Het vereist kwaliteit van de ondernemingsraadsleden. OR-leden zullen (ook in hun eigen tijd!) moeten zorgen dat ze door middel van scholing weten waarover ze praten en medezeggenschap hebben. Deze scholing (en in het verlengde daarvan de ervaring in het OR-werk blijkt in de praktijk ook voor de OR-leden zelf grote voordelen te hebben.
3. In het bedrijf moeten de OR-leden voldoende faciliteiten hebben (ook in de tijdsbesteding) om hun werk te doen.

Dat houdt in dat in alle afdelingen tijd wordt vrijgemaakt om aan medezeggenschap te werken. Wanneer aan deze voorwaarden wordt voldaan kan de medezeggenschap bijdragen aan goede werkomstandigheden in het bedrijf. Dat is niet alleen in het belang van de medewerkers maar zeker ook van het bedrijf.

Ik neem afscheid van Gispén en dus ook van de ondernemingsraden. Ik wens alle medewerkers van CAR, Gispén en Magista toe dat het in die drie bedrijven goed mag gaan en dat de medezeggenschap er toe mag bijdragen dat iedereen betrokken is bij en zich inzet voor het bedrijf.

Henk van 't Pad



## HUWELIJK

Gispén feliciteert de volgende medewerkers die in het huwelijksbootje stapten:

Jacqueline de Rijke met Harm Gines Dam

Klaas en Bettina van Vugt

Wilma van Leeuwen met Harm de Ruiter

Marjan Hakkert met Ronald Bolenius

maar ook onze eigen Koos Nijssen uit de kantine met Petra Hol:

van harte proficiat!

De BUZZ



# GEEF DE POLLEPEL MAAR DOOR!

## AMERIKAANSE VERRASSING

door meesterkok en eerste stuurman kantine Magista: Henk Kompier



Een Amerikaanse verrassing, een keukenavontuur uit 1775. En als het even mee zit is dit niet de enige verrassing uit Amerika deze zomer (Nederland wereldkampioen voetbal!!!). Dit recept is genaamd

## CAJUN DISH NEW ORLEANS

Het is zeer gemakkelijk klaar te maken en opgewarmd smaakt het er g voortreffelijk. Hier volgt een recept voor 10 personen.

### Benodigdheden Cajun Dish New Orleans

- 1 kg varkensvlees
- 1 dl olie
- 40 gram Cajunkruiden
- 1 gram knoflookgranulaat
- 200 gram klein gesneden paprika
- 2 liter Cajunsaus

### Bereiding

Het vlees in kleine reepjes snijden en kruiden/marineren met een mengsel van 1 dl olie, 40 gram Cajunkruiden en 1 gram knoflookgranulaat. De kruiden enige tijd in het vlees laten trekken. Het vlees mooi bruin bakken en aan het gebraden vlees 200 gram gesneden paprika toe voegen, de paprika even aanfruiten. Hierna voegen we 2 liter Cajunsaus toe en laten het geheel 30 minuten gaarkoken. Bij dit gerecht serveren we rijst en om de rijst lekker kruidig te krijgen voegt u Jambalayasaus (naar smaak) en kip toe. Om de benodigde vitamines op peil te houden maken we het geneef af met een Coleslaw.

### Benodigdheden Coleslaw

- 1 appel
  - 1 grote ui
  - 1 wortel
  - 200 gram witte kool
  - 150 gram Veronaise
  - 1 gram zwarte peper
  - 1 gram zout
  - 1 theelepel mosterd
  - 2 dl appelsap
  - suiker naar smaak
- Bereiding Coleslaw

### Benodigdheden kip

- 1/2 kilo kip
- 1 kilo rijst
- 1 liter Jambalayasaus

De gewassen en schoongemaakte groenten en fruit julienne snijden en de overige ingrediënten toevoegen.

Bereiding rijst met kip

De kip zouten en peperen en in stukjes snijden. De kip gaarbraden, waarna de Jambalayasaus wordt toegevoegd. De rijst koken en de kip met saus er aan toevoegen. Eet smakelijk.

Ik geef graag de pollepel door aan de heer **E.Th. Vroom**, die ons jaren door slecht weer heeft geloofdst en nu vast een heerlijk recept voor ons in gedachten heeft.

# PUZZELHOEKJE

Slechts 8 deelnemers hebben de oplossing van de vorige puzzel ingestuurd.

Na loting zijn de prijswinnaars:

1. Wilma Reuser, Gispén  
prijs: Parafanalia balpen
2. Wim 't Jong, Gispén  
prijs: silverplated parfumverstuiver
3. A. Buist, Magista  
prijs: theaterbon

De prijzen worden z.s.m. toegezonden. Hieronder de oplossing van puzzel 3.

1= O	6= D	11= A	17= E	22= C
2= R	7= L	12= IJ	18= Z	23= M
3= X	8= G	14= H	19= P	24= W
4= I	9= N	15= U	20= J	25= F
5= T	10= S	16= B	21= V	26= K

Gezocht woord: Kantoorinspiratie

## PUZZEL VIER

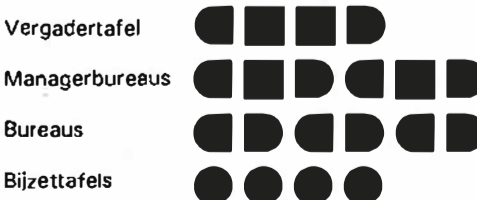
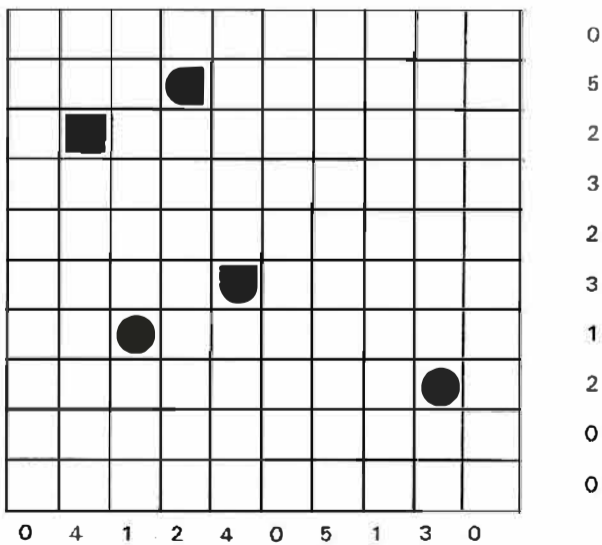
# TAFELN

In onderstaand diagram heeft zich een complete kantoorinrichting verborgen. Deze kantoorinrichting bestaat uit één vergadertafel, 2 managerbureaus, 3 bureaus en 4 bijzettafeltjes. Deze opstellingen kunnen in een horizontale of in een verticale positie staan. Elke opstelling is volledig omgeven door lege vakjes. De cijfers onder en naast het diagram geven het aantal vakjes aan waarin (delen van) de opstellingen staan.

Teken in het diagram waar alle opstellingen staan.

- 1e prijs Parafanalia balpen
- 2e prijs Silverplated parfumverstuiver
- 3e prijs Theaterbon

Oplossingen voor 30 juni inleveren of opsturen naar: Jolanda Vonk, afdeling Publiciteit  
Gispén Kantoorinrichting, Postbus 30,  
4100 AA Culemborg



## VROUWEN BELLEN



**GRATIS!**

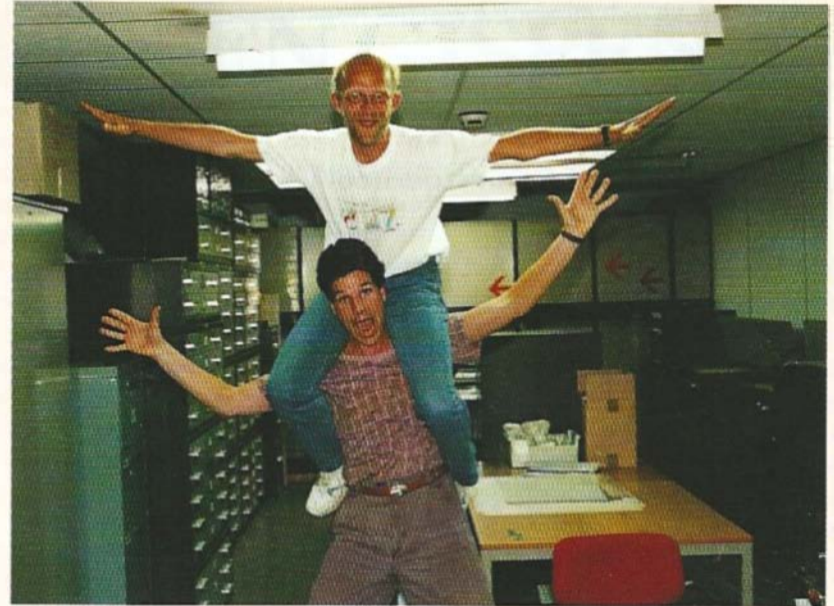
**ZOLANG  
JE WILT**

Gratis bellen naar vrouwen uit je eigen kantooromgeving. Bel voor informatie, een leuk gesprek of direct een afspraakje met je collega? Lekker dicht bij huis, je eigen gratis kantoorlijn:

voor internationaal verkeer	74211
voor al uw bezoekjes	74212
voor uw speciale orders	74321
voor een ander bedrag	74319
voor alle potten	74379
voor al uw behoeftes op kantoor	74337
voor meer dan een goed gesprek	74256
voor alles wat u wilt	74336
voor iets anders dan anders	74360
voor het snellere vingerwerk	74249

**Bel snel, en je krijgt direct een leuke vrouw aan de lijn.  
En uit je eigen bedrijf!!**

## GISPEN PROJECT ADVIESBUREAU FIT-VITAAL.. EN OP ELKAAR BLIJVEN!!



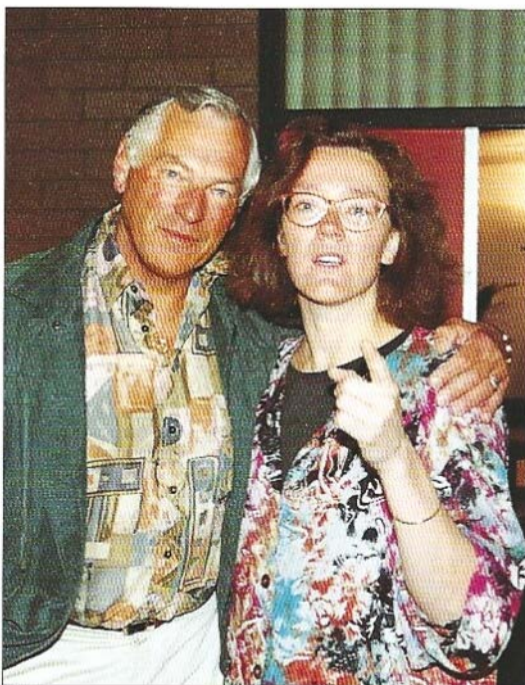
Gispen Project Adviesbureau met geconcentreerd Bakhuisextract en de enige echte Van der Lindenginseng.

GPA geeft direct weer energie met slechts één bezoek per dag. GPA is er voor iedereen, het stimuleert de geestelijke helderheid en houdt je fit en vitaal!

**GPA GEEFT JE WEER ZIN!!**

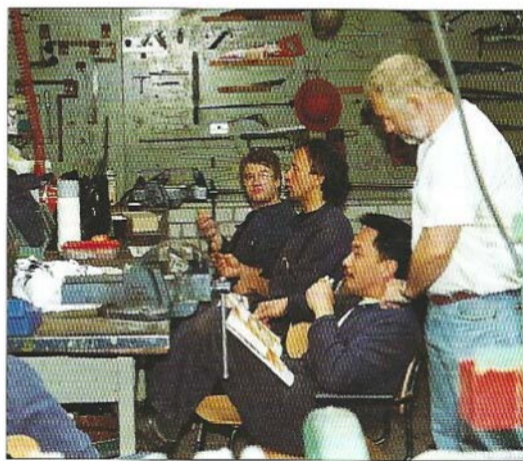
### GUUS EN DORIEN VERHOUDING?

Troffen we Dorien verleden keer al aan in een intiem tête-a-tête met Flip, dit keer troffen we haar in een innig samenzijn met Gustaaf. Dat het hier een geheime liefdesrelatie betreft is wel duidelijk.. Dorien wenste uitdrukkelijk (zie vingertje) dat hier niet over geschreven werd!



### GERRIT START MANNENPRAATGROEP!

Gerrit is gestart met een mannenpraatgroep voor mannen boven de 40! Wij troffen drie kerels van de Technische Dienst in een ernstig gesprek met Gerrit, waarbij onder meer aan de orde kwam: hoe bereiden wij ons voor op de overgang en wat te doen bij opvliegers onder het werk.



### LIEFDESBABY MAAKT JULES WILD VAN VREUGDE

Onze fotograaf was erbij om de reactie van Jules vast te leggen toen de liefdesbaby van hem en Pierette geboren werd. " Een zoouooooon", gilte de kersverse vader opgetogen. Wij hopen dat het kindje uiterlijk meer op de moeder lijkt.



### FACE-LIFT MISLUKT!

Mevrouw J.B. liet recentelijk door de bekende plastisch chirurg K. Noeier een aantal ingrijpende veranderingen aan haar gelaat uitvoeren. Toen zij het resultaat in de spiegel had gezien was dit haar verschrikte reactie.



# G.O.K. ACTIVITEITEN

## Hoe meer "Gokkers", Hoe groter het plezier!!

Alle Gispennaren hebben inmiddels een vragenformulier ontvangen van het bestuur, omdat wij graag van u willen weten hoe u over een aantal zaken denkt. Met uw gegevens en wensen kunnen wij dan rekening houden bij het organiseren van activiteiten in welke vorm dan ook. Ook als u het op prijs stelt in een persoonlijk gesprek met ons te discussiëren over een aantal zaken die het GOK aangaan, dan staan wij daar open voor. Mocht u uw formulier nog niet hebben ingevuld: ook nu zijn uw reacties nog van harte welkom.

Namens het GOK-bestuur  
Jeanet Schmidt, afdeling Personeelszaken

## Gispens wint bedrijfstafeltenistoernooi voor de tweede keer

Paaszaterdag werd voor de negende keer het Bedrijfs Tafeltennis Toernooi georganiseerd door onze eigen tafeltennisvereniging Gispens. Hoofdorganisator was wederom Ruud Peters, de al vele jaren actieve tafeltennis-voorzitter. Uiteraard was ook dit jaar alles tot in de puntjes geregeld en kan Ruud terugzien op een wel zeer geslaagd toernooi. Dit jaar werd het toernooi in zijn geheel gespeeld in de vorm van vijfkampen. Tijdens de voorronde werd het team van Gispens Kantoorinrichting gevormd door Arend van Zoelen, Cor Borgstijn en Kees

Verbeek, de enige echte Gispenaar in dit gezelschap. Na 4 wedstrijden was Gispens Kantoorinrichting de trotse winnaar van deze voorronde, met de overduidelijke score van 10-2.

Vooraf Kees Verbeek kwam in deze voorronde tot uitzonderlijke prestaties.

Hoewel Kees al ruim een jaar geen competitie meer speelt, liet hij zien dat hij het spelletje nog niet is verleerd. Met slechts één verliespartij had hij een groot aandeel in de plaatsing voor de finale-poule. In deze finale-poule werd Kees, die andere verplichtingen had, vervangen door Alouis Noyens, die ook vorig jaar deel uitmaakte van het succesvolle Gispens team.

Ook in deze finale-poule deed Gispens Kantoorinrichting het uitstekend. Achtereenvolgens werden de teams van Boermans 1, de E.O.D., Para en C.W.Z. aan de zegekar gebonden en wederom werd de eindstreep gehaald met de fantastische score van 10-2. Hiermee werden Arend, Cor, Alouis en Kees, uiteraard apetrots, voor het tweede achtereenvolgende jaar de trotse winnaars van het sterk bezette Gispens Bedrijfs Tafeltennis Toernooi. De volledige eindstand van het toernooi was als volgt:

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Gispens Kantoorinrichting | 6. Gemeente Culemborg |
| 2. C.W.Z.                    | 7. Boermans 2         |
| 3. Para                      | 8. De Toekomst        |
| 4. E.O.D.                    | 9. Gispens Recreanten |
| 5. Boermans 1                | 10. P.T.T.            |

Als het team van Gispens Kantoorinrichting er ook volgend jaar in slaagt het toernooi te winnen, mogen zij de hierbij behorende wisselbeker houden.

Uw tafeltennis-correspondent en "non-playing captain": Gustaaf Toonen

## Paasklaverjas en Joker toernooi

Donderdag 31 maart werd in onze kantine weer met veel animo en plezier gekaart door medewerkers en oud-medewerkers. Het GOK-bestuur had zoals gebruikelijk alles netjes voorbereid. De familie De Wit en Caroline Jansen zorgden voor de lekkere hapjes en drankjes en de sfeer was ook nu weer grandioos. Iedere deelnemer kreeg na afloop een doosje eieren mee naar huis, dus altijd prijs bij het GOK. Dankzij o.a. beschikbaar gestelde geschenken was de prijzenpot weer goed gevuld.

### Uitslagen klaverjassen

1. A. Vink - Van de Wiel
  2. W. Laperre - Onink
  3. W. Jansen - Th. Termeer
  4. Brandt - Portier
- Poedelprijs: koppel Van Marwijk

### Uitslagen jokersen

1. Anton Borgstijn
  2. Lo Aalders
  3. Atty Hendriks
  4. Sieb Borgstijn
- Poedelprijs: Bart Aalders

uw kaart-correspondent: Gustaaf Toonen

## Er kan niet meer "Gegokt" worden

Het bestuur van het GOK heeft besloten dat er nodig eens een aantal zaken moeten worden bijgesteld, of nieuw leven moet worden ingeblazen. We beginnen met onze naam te wijzigen in:

## Personeels Vereniging Gispens

Verder ligt het in de bedoeling het bestuur uit te breiden van vijf naar zeven leden. Hierdoor bereiken we dat, naar wij hopen, alle delen van het bedrijf vertegenwoordigers in het bestuur krijgen.

Ook is uit de onlangs gehouden enquête gebleken dat er duidelijke behoefte is aan "doe"-activiteiten, zoals bijvoorbeeld: kanovaren, fietspuzzeltochten, boottochten annex barbecue enz.

Het bestuur gaat zich beraden over hoe we een goede mix van activiteiten kunnen ontplooiën zodat we al onze leden kunnen bereiken.

Duidelijk is tevens naar voren gekomen dat de leden bij de te organiseren evenementen meer rechten krijgen dan niet-leden, die mogelijk ook deel kunnen nemen.

Eén en ander zal onder andere naar voren komen bij de inschrijvingskosten voor de diverse evenementen. Via de publicatieborden en via de leidinggevendenden zullen wij u nauwgezet van alles op de hoogte houden. Voor opbouwende kritiek en adviezen staan wij open en wij garanderen u hier waar mogelijk gebruik van te zullen maken.



**Als wij op u mogen rekenen, kunt u dat ook op ons**

Namens het bestuur: Gustaaf Toonen



## RUMPSE PROATIES EN ACHTERKLAP

Hallo meinse, daar ben ik weer. Deze keer maar een kort stukkie want jullie boerinne voelt zich niet helemaal goed. Om eerlijk te zeggen ik voel me knap beroerd de laatste doagen. Maar ja, een boerenvrouw kan nu eenmaal niet ziek zijn, het werk gaat altijd maar door. In al die jaren dat ik nou boerinne ben ben ik nog geen dag in mien bed gebleven of ben ik nou eens lekker op de sofa blijven zitten.

Niks ervan, doorwerken en de kiezen op mekoar. Maar nou hoorde ik dat de mensen bij de Gispens die een heel jaar niet ziek zijn geweest, allemaal van de directeur een brief hebben gekregen met de complimenten dat ze zo goed gezond zijn. En in het aankomende jaar gaan ze al die goed gezonde mensen daar ook nog voor belonen. Nou en daar voel ik me knap beroerd over.

Want ik wordt door mien vent nou nooit eens beloond omdat ik altijd maar door sjok, en een brief krijg ik ook nooit van mien vent want hij zegt altijd: als je het zeggen kan waarom dan schrijven? Maar hij heeft dan ook een oerdig dwangmiddel waarom ik ook nooit ziek zal worden en ik vind dat ze dat dan maar overal in moeten voeren, want dat vindt ik wel net zo eerlijk. Mien vent zegt altijd: zieke meinse moeten net als zieke beesten afgemoakt worden, want oan zieke meinse heb je niks, die leveren niks op. En daarom ben ik als de dood, want als ik koorts krijg of inene roare vlekken ofzo, dan

goat mien vent altijd meteen zien jachtgeweer weer noakijken, en joa dan ga ik maar weer rap door met mien werk. Kunnen ze dat bij de Gispens nou ook niet doen, dat bespaart toch weer een hoop geld en het ruimt gelijk goed op, allenig nog maar gezonde mensen bij de Gispens, gezonde mensen in een gezond bedrijf, niet dan? Ach ja bij ons op het platteland bent de dingen veel simpeler. Neem nou die nieuwe wet op de identificatieplicht, nou moeten we inene weer een kopie van je paspoort of zo inleveren bij de Gispens. Maar ik heb geen paspoort, mien vent wil toch nooit naar het buitenland, want daar gebeuren roare dingen zegt hij. Laot ze bij de Gispens nou net zo doen als wat wij met de koeien doen, gewoon een geel hangertje met een nummer erop in ieder z'n oor, dan kun je zo zien wie je voor je hebt. Ach ja meinse, zo kan ik nog wel meer dingen verzinnen om de zaken goed te regelen, maar naar boerenlui wordt bij de Gispens maar slecht geluisterd. En al die dingen bent toch ook niet nieuw, ze hebt dat toch allemaal eens eerder gedaan, zo'n vijftig jaar geleden... of zal ik daar nou zo beroerd van worden dat ik daar steeds aan denk. Ik weet het niet hoor ik ga mien vent zijn geweer verstoppen en kruip maar eens onder de wol, tot in betere doagen

jullie eigen boerinne uit Rump